

- RO** Manual de Utilizare
- EN** Operating Instructions
- HU** Használati Utasítás
- BG** Инструкции за Употреба
- PL** Instrukcja obsługi

Special Thanks

ACUSTIC Ø

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

Thank you for choosing this product!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

Dziękujemy za wybór tego produktu!

RO Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul pentru informări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

EN Please read the instructions carefully and keep the manual for subsequent briefings.

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the unit correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

HU Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tájékozódás céljából.

A kézikönyv célja a készülék üzembelehelyezésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésre bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy üzembelehelyezés és használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.

BG Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за следващи консултации.

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на апаратата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталациите и употреба.

PL Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować instrukcję w celu uzyskania dalszych informacji.

Podręcznik ten został zaprojektowany, aby zapewnić wszystkie niezbędne instrukcje dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji urządzenia. Aby prawidłowo i bezpiecznie korzystać z urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem.

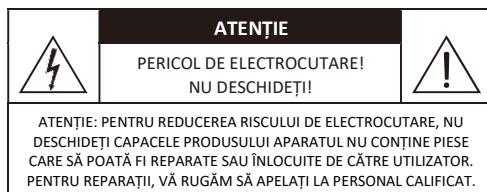
Cuprins

RO

Instrucțiuni importante privind siguranța	3
Măsuri de siguranță.....	3
Conținutul ambalajului.....	5
Caracteristici	5
Componentele aparatului	6
Unitate principală.....	6
Telecomandă.....	6
Pregătiri pentru utilizare	7
Pregătirea telecomenții.....	7
Măsuri de precauție cu privire la baterii	7
Conectarea la sursa de alimentare	7
Reglarea ceasului	7
Funcționarea aparatului	8
Standby/PORNIT.....	8
Selectarea modurilor de funcționare	8
Reglarea efectului audio.....	8
Reglarea volumului sunetului	8
Reglarea luminozității afișajului	8
Funcționarea în modul AUX.....	8
Funcționarea în modul Bluetooth.....	9
Asocierea dispozitivelor prevăzute cu tehnologie Bluetooth	9
Funcționarea NFC (Near Field Communication)	9
Redarea muzicii de pe dispozitivul Bluetooth.....	10
Funcționarea în modul FM	10
Căutarea automată și memorarea posturilor de radio	10
Căutarea unui post de radio	10
Memorarea manuală a posturilor de radio	10
Soluționarea problemelor	11



Instrucțiuni importante privind siguranță



Simbolul fulgerului cu vârf de săgeată încadrat într-un triunghi echilateral are scopul de a avertiza utilizatorul cu privire la faptul că în interiorul aparatului sunt prezente piese neizolate, sub tensiune periculoasă, care poate fi suficient de înaltă pentru a prezenta risc de electrocutare.



Semnul exclamării încadrat într-un triunghi echilateral are scopul de a atrage utilizatorului cu privire la faptul că manualul de instrucțiuni care însoțește aparatul cuprinde instrucțiuni importante referitoare la utilizare și întreținere (depanare).

Măsuri de siguranță

1. Citiți acesti instrucțiuni – Citiți cu atenție toate instrucțiunile privind siguranță și utilizarea înainte de punerea în funcțiune a acestui produs.	12. Utilizați numai consola, suportul, trepiedul sau masa recomandate de către producător sau comercializate împreună cu aparatul. În cazul utilizării unui suport cu roți, deplasați suportul/aparatură cu grijă, pentru a evita rănirea cauzată de căderea aparatului.
2. Păstrați aceste instrucțiuni – Instrucțiunile privind siguranță și utilizarea trebuie păstrate pentru consultări ulterioare.	13. Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau atunci când nu este utilizat pentru perioade îndelungate.
3. Tineți seama de toate avertismentele – Toate avertismentele de pe aparat și din cadrul instrucțiunilor de utilizare trebuie respectate.	14. Pentru orice reparații, vă rugăm să apelați la personal calificat. Sunt necesare reparații în cazul în care aparatul a suferit deteriorări de orice fel, cum ar fi, de exemplu, deteriorarea cablului de alimentare, vărsarea de lichide pe aparat sau căderea unor obiecte în aparat, expunerea aparatului la ploaie sau umedează, lovirea acestuia
4. Urmați toate instrucțiunile – Toate instrucțiunile de utilizare trebuie urmate.	15. <input checked="" type="checkbox"/> Acest echipament se încadrează în clasa II de protecție, fiind un aparat prevăzut cu izolație dublă. Acesta este conceput astfel încât să nu necesite o conexiune de siguranță la împământare
5. Nu utilizați acest aparat în apropierea apei – Aparatul nu trebuie utilizat în apropierea apei sau umedelui - de exemplu, într-un subsol umed, lângă o piscină etc.	16. Aparatul nu trebuie expus la stropire sau împroșcare. Nu așezați pe aparat recipiente umplute cu lichide, cum ar fi vasele de flori.
6. Curățați produsul numai cu o cărpă uscată.	17. Pentru ca ventilația să fie eficientă, lăsați un spațiu de cel puțin 5 cm în jurul aparatului.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați aparatul conform instrucțiunilor producătorului.	18. Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu obiecte, cum ar fi ziare, fețe de masă, perdele etc.
8. Nu instalați aparatul lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoroare, aeroterme, sobe sau alte aparițe (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.	19. Nu așezați pe aparat surse de foc deschis, cum ar fi lumânările aprinse
9. Protejați cablul de alimentare pentru a nu fi călcat sau zdrobit, în special în dreptul prizei, la conexiuni și în punctele de ieșire din aparat.	20. Utilizați aparatul numai în zone cu climă moderată.

10. Nu ignorați scopul de protecție al ștecărului polarizat sau cu împământare. Ștecarul polarizat este prevăzut cu două lamele, una fiind mai lată decât cealaltă. Ștecarul cu împământare este prevăzut cu două lamele și cu un pin de împământare. Lamela mai lată sau pinul de împământare au rolul de a vă proteja. Dacă ștecarul nu se potrivește în priză, apelați la un electrician în vederea înlocuirii prizei.	21. Acumulatorii trebuie reciclați sau eliminați conform normelor naționale sau locale.
11. Utilizați numai componente/accesorii specificate de către producător.	

Atenție:

- Utilizarea comenziilor și a reglajelor, precum și efectuarea de proceduri nespecificate în cadrul prezentului manual pot duce la expunere periculoasă la radiații sau la generarea altor pericole.
- Pentru reducerea riscului de producere a unui incendiu și de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umedează-l. Nu expuneți aparatul la stropire sau împroșcare și nu așezați în apropierea acestuia recipiente pline cu lichide, cum ar fi vasele de flori.
- Ștecarul cablului de alimentare/elementul de cuplare este utilizat pentru deconectarea de la sursa de alimentare și trebuie să fie ușor accesibil.
- Există pericol de explozie în cazul în care acumulatorul este înlocuit în mod incorrect. Înlocuiți-l numai cu un tip de acumulator identic sau echivalent.

Avertismente:

- Acumulatorul (bateriile sau seturile de baterii) nu trebuie expus la căldură excesivă, cum ar fi, de exemplu, lumina solară, foc sau alte surse de căldură.
- Înainte de utilizarea sistemului, asigurați-vă că tensiunea acestuia corespunde celei furnizate de sursa locală de alimentare cu energie electrică.
- Nu puneți aparatul în zone în care sunt prezente câmpuri magnetice puternice.
- Nu puneți aparatul pe amplificatoare sau receptoare.
- Nu puneți acest aparat în apropierea zonelor umede, deoarece umiditatea va afecta durata de funcționare a laserului.
- În cazul pătrunderii în sistem a unui obiect sau a unui lichid, deconectați ștecarul de la sursa de alimentare și, înainte de a continua utilizarea, solicitați verificarea aparatului de către personal calificat.
- Nu încercați să curățați aparatul cu solvenți chimici, deoarece aceștia pot deteriora suprafețele aparatului. Utilizați o cârpă curată, uscată sau ușor umedă.
- Atunci când deconectați ștecarul de la sursa de alimentare, trageți întotdeauna de ștecar, nu de cablu.
- Orice schimbări sau modificări care nu sunt aprobată în mod expres de către partea care asigură conformitatea vor anula dreptul utilizatorului de a folosi acest produs.
- Eticheta cu date tehnice este aplicată pe partea inferioară sau pe partea din spate a produsului.

⚠ NU ÎNIGHIȚI BATERIILE. PERICOL DE ARSURI CHIMICE.

Telecomanda furnizată împreună cu acest produs conține o baterie tip „nastre”. Înghițirea acestei baterii poate cauza arsuri interne grave după doar 2 ore, provocând decesul. Nu lăsați la îndemâna copiilor bateriile noi sau utilizate. În cazul în care compartimentul pentru baterii nu poate fi închis în siguranță, opriți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor. În cazul în care considerați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

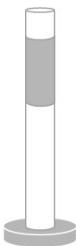


Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcas indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele efecte care dăunează mediului înconjurător sau sănătății umane ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați responsabil în vederea susținerii reutilizării durabile a resurselor materiale. Pentru eliminarea produsului, vă rugăm să vă adresați centrelor de colectare sau să contactați distribuitorul de la care produsul a fost achiziționat. Astfel, produsul dumneavoastră va fi reciclat în condiții de siguranță pentru mediu înconjurător.



Declarăm prin prezență că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi în vigoare ale Directivei 2014/53/UE.

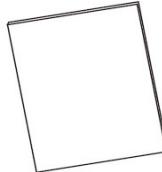
Conținutul ambalajului



Unitate principală



Telecomandă



Manual de utilizare



Cablu de alimentare



Cablu audio RCA - 3.5 mm

Caracteristici

Generalități	Adaptor de alimentare - Intrare	AC220-240V~ 50/60Hz
	Consum de energie	30 W
	Putere	100W RMS (25W x 2 + 50W)
	Distorsiune armonică totală	1% (1kHz, 1W)
	Sensibilitate intrare audio	500mV
	Răspuns în frecvență	40Hz - 20KHz
	Conecțivitate	NFC, BLUETOOTH, AUX, FM
	Impedanță	8Ω / 4Ω
	Interval de reglare	87.5 - 108MHz
	Dimensiune produs (l x l x A)	Φ288 x 1192mm
	Greutate brută	10.5KG
	Greutate netă	6.5KG
Bluetooth	Versiune	v4.2
Telecomandă	Distanță	6m
	Unghi	30°
	Tip baterie	CR 2025

* Caracteristicile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Componentele aparatului

Unitate principală

1 - Buton FUNCTION

Selectarea funcției de redare.

2 - Zonă senzor NFC

3 - Buton Volume -

Reducerea volumului sunetului.

4 - Buton ⏪

Oprirea sau pornirea aparatului.

5 - Buton Volume +

Creșterea volumului sunetului.

6 - Senzor telecomandă

7 - Afisaj

Indică starea curentă.

8 - Mufă AUX

Pentru conectarea la un dispozitiv audio extern.

9 - Mufă AC~

Mufă pentru alimentare.

Telecomandă

1 - BASS/TUNING

Selectarea unui efect de bas presetat: Bass 1, Bass 2, Bass 3.

În modul TUNER, apăsați acest buton și mențineți-l apăsat pentru căutarea manuală a posturilor de radio.

2 - +/-

Creșterea sau reducerea volumului sunetului.

3 - 🔍/▶▶

În modul Bluetooth, trecere la melodia anterioară/următoare.

Căutarea unui post de radio în sens descrescător.

Selectarea postului de radio anterior.

În modul Standby: Reglarea luminosității.

În timpul reglării ceasului, modificarea cifrelor care indică ora sau minutul.

4 - ▶▶/PAIR/MUTE

În modul Bluetooth, pornirea sau întreruperea redării.

Apăsați acest buton și mențineți-l apăsat pentru activarea funcției de asociere în modul Bluetooth.

Apăsați acest buton și mențineți-l apăsat pentru programarea manuală a posturilor de radio în modul TUNER.

Dezactivarea sau reactivarea sunetului aparatului în modurile AUX și TUNER.

5 - ⏪

Oprirea sau pornirea aparatului.

6 - FUNC

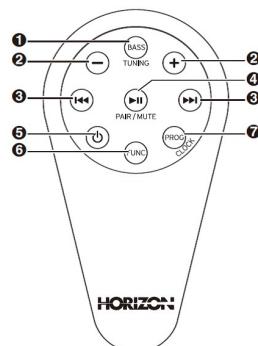
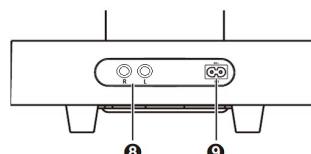
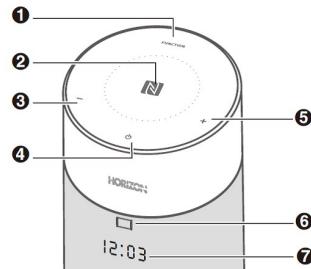
Selectarea funcției de redare.

7 - PROG/CLOCK

Apăsați acest buton și mențineți-l apăsat pentru reglarea ceasului în modul Standby.

Apăsați acest buton și mențineți-l apăsat pentru programarea automată a posturilor de radio în modul TUNER.

Apăsați acest buton pentru a vizualiza ora curentă atunci când aparatul este în funcțiune.



Pregătiri pentru utilizare

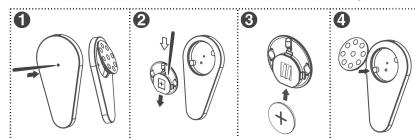
Pregătirea telecomenții

Telecomanda furnizată permite controlul aparatului de la distanță.

- Senzorul situat pe partea frontală a aparatului poate primi comenzi de la telecomandă de la o distanță de până la 6 metri și într-un unghi de până la 60°.
- Vă rugăm să rețineți că distanța de funcționare poate varia în funcție de luminozitatea camerei.

Înlăturarea bateriei telecomenții

1. Utilizați un ac pentru a împinge bateria prin orificiul de pe partea de spate a telecomenței.
2. Îndepărtați bateria veche.
3. Introduceți o baterie nouă tip CR2025, respectând polaritatea corectă (+/-) indicată.
4. Apoi instalați bateria în telecomandă.

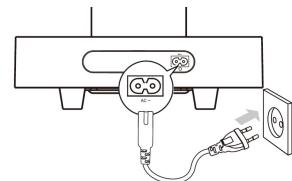


Măsuri de precauție cu privire la baterii

- Dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă îndelungată (mai mult de o lună), scoateți bateria din telecomandă pentru a evita surgea electrolitului din aceasta.
- În cazul în care bateriile prezintă surgeri, îndepărtați prin stergere surgerile din compartimentul pentru baterii și înlocuiți bateriile vechi cu unele noi.
- Nu utilizați alte baterii decât cele recomandate.
- Nu încălziți și nu dezasamblați bateriile. Nu aruncați bateriile în foc sau apă.
- Nu transportați și nu depozitați bateriile împreună cu alte obiecte metalice. Acest lucru poate duce la scurtcircuitarea bateriilor, explodarea acestora și surgea electrolitului.
- Nu reîncărcați baterii fără a vă asigura că acestea sunt reîncărcabile.

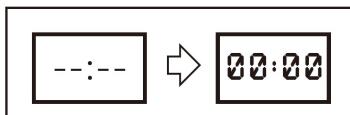
Conecțarea sursa de alimentare

- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde tensiunii specificate pe eticheta cu date tehnice de pe partea din spate sau de pe partea inferioară a aparatului. Conectați cablul de alimentare la mufa AC de pe aparat și la priza de perete.



Reglarea ceasului

Pentru reglarea manuală a ceasului, aparatul trebuie să fie în modul STANDBY.



În modul STANDBY, apăsați și mențineți apăsat butonul PROG/CLOCK de pe telecomandă până la afișarea intermitentă a cifrelor care indică ora.

Apăsați pe butoanele **◀▶/▶▶** de pe telecomandă pentru a seta ora în timpul afișării intermitente, apoi apăsați pe butonul PROG/CLOCK de pe telecomandă pentru confirmare. După finalizarea acestei operații, vor fi afișate intermitent cifrele care indică minutul.

Apăsați pe butoanele **◀▶/▶▶** pentru a seta minutul în timpul afișării intermitente, apoi apăsați pe butonul PROG/CLOCK de pe telecomandă pentru a confirma.

- Orice regim de reglare activat va fi dezactivat dacă nu este apăsat niciun buton într-un interval de 18 secunde.

Funcționarea aparatului

Standby/PORNIT

Atunci când conectați unitatea principală pentru prima dată la sursa de alimentare, aceasta va fi în modul STANDBY.

- Apăsați pe butonul  de pe unitatea principală sau de pe telecomandă pentru a porni unitatea principală.
- Va fi activată ultima sursă selectată.
- Apăsați pe butonul  de pe unitatea principală sau de pe telecomandă pentru a comuta unitatea principală înapoi la modul Standby.

Notă:

- Deconectați ștecarul de la sursa de alimentare atunci când sistemul nu este pus în funcțiune pentru o perioadă îndelungată.
- În cazul în care aparatul nu primește semnalul de intrare în modul BT (Bluetooth) sau în modul AUX, acesta se va opri automat după 15 minute.

Selectarea modurilor de funcționare

- Apăsați pe butonul **FUNCTION** de pe unitatea principală sau pe butonul **FUNC** de pe telecomandă pentru a comuta între modurile **AUX**, **TUNER** și **Bluetooth**. Modul selectat va fi indicat pe afișaj.

Reglarea efectului audio

- Apăsați repetat pe butonul **BASS/TUNING** de pe telecomandă pentru a regla nivelul basului (Bas 1 / Bas 2 / Bas 3).

Reglarea volumului sunetului

- Apăsați pe butoanele **+/-** pentru reglarea volumului.
- Dacă doriți să dezactivați sunetul, apăsați pe butonul **>II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă. Apăsați din nou pe butonul **>II/PAIR/MUTE** pentru a reactiva sunetul.

Reglarea luminozității afișajului

- În modul STANDBY, apăsați pe butonul **<>/>>** de pe telecomandă pentru a selecta diferite niveluri de luminozitate a afișajului.

Funcționarea în modul AUX

De asemenea, puteți reda muzică de pe un dispozitiv audio extern prin intermediul acestui aparat.

- Asigurați-vă că aparatul este conectat la televizor sau la un dispozitiv audio extern.

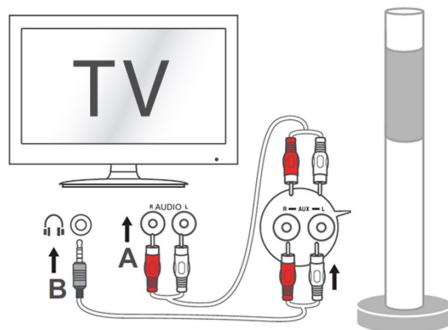
A Utilizați un cablu audio RCA - RCA (neinclus) pentru a conecta mufelete de ieșire audio ale televizorului la mufa AUX (R/L) a aparatului.

B Utilizați un cablu audio RCA - 3.5 mm (inclus) pentru a conecta mufa pentru căști a televizorului la mufa

1. Apăsați pe butonul **FUNCTION** de pe unitatea principală sau pe butonul **FUNC** de pe telecomandă în vederea selectării **AUX** pentru conexiune.

2. Utilizați pentru redare comenzile dispozitivului audio extern.

3. Apăsați **+/-** pentru reglarea volumului la nivelul dorit.





Funcționarea în modul Bluetooth

Puteți asculta muzica de pe un dispozitiv media în cazul în care acesta este conectat la aparat prin Bluetooth.

Asocierea dispozitivelor prevăzute cu tehnologie Bluetooth

- Distanța maximă necesară funcționării conexiunii dintre dispozitivul Bluetooth și acest aparat este de aproximativ 8 metri (fără obiecte situate între dispozitivul Bluetooth și aparat).
- Înainte de conectarea unui dispozitiv Bluetooth cu acest aparat, familiarizați-vă cu performanțele dispozitivului.
- Nu este garantată compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth.
- Obstacolele dintre acest aparat și dispozitiv pot reduce distanța de funcționare.
- Dacă puterea semnalului este redusă, receptorul Bluetooth se poate deconecta, dar va reveni automat la modul de asociere.

Pentru conectarea unui dispozitiv la acest aparat prin Bluetooth, urmați pașii de mai jos:

1. Apăsați pe butonul **FUNCTION** de pe unitatea principală sau pe butonul **FUNC** de pe telecomandă pentru a selecta modul **BluT** (Bluetooth). Mesajul „**NO BT**” va apărea pe afișaj în cazul în care aparatul nu este asociat cu niciun dispozitiv Bluetooth.
2. Porniți dispozitivul Bluetooth și selectați modul de căutare. Denumirea „**HAV-M5310**” va fi afișată în lista cu dispozitive Bluetooth.
- În cazul în care nu puteți găsi aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul **▶II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă pentru a activa asocierea prin Bluetooth, iar afișajul va indica „**PAIR**”.
3. Selectați „**HAV-M5310**” din lista cu dispozitive. Afișajul va indica „**BluT**” odată cu realizarea conexiunii.
4. Puteți reda muzică de pe dispozitivul Bluetooth conectat.

Puteți dezactiva conexiunea Bluetooth în următoarele moduri:

Comutați la o altă funcție a aparatului.

Dezactivați funcția de pe dispozitivul Bluetooth.

Apăsați și mențineți apăsat butonul **▶II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă.

Recomandări:

- Dacă este necesar, introduceți parola „0000”.
- Dacă niciun alt dispozitiv Bluetooth nu este asociat cu acest aparat într-un interval de 2 minute, aparatul va recupera conexiunea anterioară.
- De asemenea, aparatul va fi deconectat atunci când dispozitivul Bluetooth este deplasat la o distanță care nu permite funcționarea conexiunii.
- Dacă dorîți să reconectați dispozitivul Bluetooth la acest aparat, poziționați-l la o distanță care să permită funcționarea conexiunii.
- Dacă dispozitivul Bluetooth este deplasat la o distanță care nu permite funcționarea conexiunii, asigurați-vă că acesta este conectat la aparat atunci când îl redați la o distanță care permite funcționarea.
- Dacă dispozitivele sunt conectate, afișajul indică „**BluT**”.
- În cazul în care conexiunea se pierde, afișajul indică „**NO BT**”. Urmați instrucțiunile de mai sus pentru reasocierea dispozitivului cu aparatul.

Funcționarea NFC (Near Field Communication)

Puteți asocia direct dispozitivul mobil compatibil NFC cu această unitate printr-o simplă atingere.

1. Activăți funcția NFC a dispozitivului mobil.
2. Atingeți ușor cu dispozitivul mobil pictograma de pe aparat. Dispozitivul vibrează sau afișează un mesaj. Aparatul dumneavoastră va comuta automat la modul Bluetooth.
3. Utilizați pentru redare comenzile dispozitivului mobil.
4. Pentru deconectare, atingeți ușor cu dispozitivul mobil pictograma de pe aparat sau dezactivați funcția NFC a dispozitivului mobil.



NOTĂ:

- Funcția NFC poate fi utilizată numai cu dispozitive mobile compatibile cu tehnologia NFC.
- Pentru conectarea prin NFC, este posibil să fie necesară scoaterea carcasei dispozitivului mobil.

Redarea muzicii de pe dispozitivul Bluetooth

- În cazul în care dispozitivul Bluetooth conectat este compatibil cu standardul A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), puteți reda prin intermediul aparatului muzica stocată pe dispozitiv.
 - În cazul în care dispozitivul este compatibil și cu standardul AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), puteți utiliza telecomanda aparatului pentru a reda muzica stocată pe dispozitiv.
1. Asociați dispozitivul cu aparatul.
 2. Redați muzică prin intermediul dispozitivului (în cazul compatibilității cu standardul A2DP).
 3. Utilizați telecomanda pentru a controla redarea (în cazul compatibilității cu standardul AVRCP).
- Pentru întreruperea/reluarea redării, apăsați pe butonul **►/II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă.
 - Pentru a trece la o altă melodie, apăsați pe butoanele **◀◀/▶▶** de pe telecomandă.

Funcționarea în modul FM**Căutarea automată și memorarea posturilor de radio**

1. Apăsați pe butonul **FUNCTION** de pe unitatea principală sau pe butonul **FUNC** de pe telecomandă pentru a selecta sursa **TUNER**.
 2. Apăsați și mențineți apăsat câteva secunde butonul **PROG/CLOCK** pentru a activa programarea automată. Toate posturile de radio disponibile sunt memorate în ordinea puterii semnalului recepționat.
- Primul post de radio memorat este redat automat.

Ascultarea unui post de radio memorat

- Apăsați pe butoanele **◀◀/▶▶** pentru a trece la postul de radio anterior/următor memorat.

Căutarea unui post de radio

1. Apăsați și mențineți apăsat câteva secunde butoanele **◀◀/▶▶** de pe telecomandă, iar aparatul va începe căutarea unui post de radio. Aparatul va întrerupe căutarea după găsirea unui post de radio.
 - Notă:** Este posibil ca aparatul să nu întrerupă căutarea în momentul găsirii unui post de radio cu semnal foarte slab.
 2. Apăsați și mențineți apăsat butonul **BASS/TUNING**, apoi apăsați repetat pe butoanele **◀◀/▶▶** de pe telecomandă până la obținerea unei calități corespunzătoare a receptiei și apăsați butonul **►/II/PAIR/MUTE** pentru a confirma.
- Sfat:** Fiecare apăsare a butonului **◀◀/▶▶** va regla frecvența cu 0,1 MHz. Dacă semnalul este în continuare slab, încercați să mutați aparatul într-un alt loc.

Memorarea manuală a posturilor de radio

Pot fi memorate până la 20 de posturi de radio favorite. Acest lucru vă va permite să accesați rapid și ușor posturile de radio favorite.

1. Pentru memorarea unui post de radio, apăsați și mențineți apăsat butonul **►/II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă în timpul ascultării postului de radio pentru care dorîți memorarea. Numărul postului de radio va fi indicat pe afișaj.
2. Apăsați pe butoanele **◀◀/▶▶** de pe telecomandă pentru a selecta numărul postului de radio și apăsați pe butonul **►/II/PAIR/MUTE** de pe telecomandă pentru a confirma.
3. Postul de radio va fi memorat.



Soluționarea problemelor

Pentru a păstra valabilitatea garanției, nu încercați să reparați sistemul pe cont propriu. Dacă întâmpinați probleme în timpul utilizării acestui aparat, verificați punctele de mai jos înainte de a solicita asistență tehnică.

Aparatul nu se alimenteaază

- Asigurați-vă că ati conectat corect cablul de alimentare al aparatului.
- Asigurați-vă că priza de curent furnizează energie electrică.
- Apăsați butonul de standby pentru a porni aparatul.

Telecomanda nu funcționează

- Înainte de a apăsa orice butoane pentru controlul redării, selectați mai întâi sursa corectă.
- Reduceți distanța dintre telecomandă și aparat.
- Introduceți bateria în mod corespunzător, respectând polaritatea indicată (+/-).
- Înlăturați bateria.
- Îndreptați telecomanda direct către senzorul situat pe partea frontală a aparatului.

Setările ceasului s-au șters

- Alimentarea cu energie electrică a fost întreruptă.
- Reglați din nou ceasul.

Unitatea nu răspunde la comenzi

- Deconectați ștecarul de la sursa de alimentare și reconectați-l, apoi porniți aparatul.

Denumirea aparatului nu poate fi găsită pe dispozitivul Bluetooth în vederea asocierii

- Asigurați-vă că aparatul este pornit.
- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activă pe dispozitivul Bluetooth.

Este disponibilă o funcție de oprire automată, care constituie una dintre cerințele standardului ERPII pentru economisirea energiei

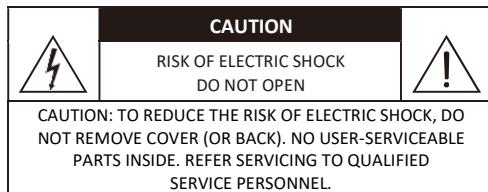
- Atunci când nivelul semnalului de intrare în aparat este prea scăzut, aparatul se va opri automat în termen de 15 minute. Vă rugăm să creșteți nivelul volumului dispozitivului extern.

Contents

EN

Important Safety Instructions.....	13
Safety	13
Warning.....	14
What's in the Box.....	15
Specifications	15
Identifying the Parts	16
Main Unit	16
Remote Control	16
Preparations.....	17
Prepare the Remote Control	17
Precautions Concerning Batteries	17
Connect Power	17
Set the Clock	17
General Operation	18
Standby/ON.....	18
Select Modes.....	18
Adjust the Sound Effect.....	18
Adjust Volume Level.....	18
Adjust the Brightness	18
AUX Operation	18
Bluetooth Operation	19
Pair Bluetooth-enabled Devices	19
NFC (Near Field Communication) Operation	19
Listen to Music from Bluetooth Device	20
FM Operation	20
Auto Scan and Save Preset Stations	20
Tuning in a Station.....	20
Presetting Stations Manually.....	20
Troubleshooting	21

Important Safety Instructions



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety

1. Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.	12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
2. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.	13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
3. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.	14. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
4. Follow all instructions – All operating and usage instructions should be followed.	15. <input checked="" type="checkbox"/> This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
5. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.	16. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Clean only with a dry cloth.	17. Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5 cm.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.	18. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.	19. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.	20. The use of apparatus in moderate climates.

10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.	21. Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.	

Caution:

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Warning

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on the amplifier or receiver.
- Do not place this unit close to damp areas as the moisture will affect the life of the laser head.
- If any solid object or liquid falls into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

 **DO NOT INGEST BATTERY. CHEMICAL BURN HAZARD.**

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

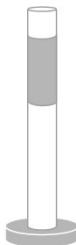


Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



We hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

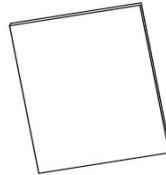
What's in the Box



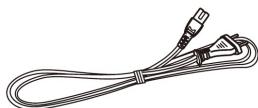
Main unit



Remote Control



User Manual



AC Power cord



RCA to 3.5 mm audio cable

Specifications

General	Power Adapter - Input	AC220-240V~ 50/60Hz
	Power Consumption	30 W
	Output Power	100W RMS (25W x 2 + 50W)
	Total Harmonic Distortion	1% (1kHz, 1W)
	Audio Input Sensitivity	500mV
	Frequency Response	40Hz - 20KHz
	Connectivity	NFC, BLUETOOTH, AUX, FM
	Speaker Impedance (Front / Woofer)	8Ω / 4Ω
	Tuning Range	87.5 - 108MHz
	Unit Dimensions (W x H x D)	Φ288 x 1192mm
Bluetooth	Weight (gross):	10.5KG
	Weight (net):	6.5KG
Remote Control	Version	v4.2
	Distance	6m
	Angle	30°
	Battery type	CR 2025

- Design and specifications are subject to change without notice.

Identifying the Parts

Main Unit

1 - FUNCTION button

Select the play function.

2 - NFC sensing area

3 - Volume - button

Decrease the volume level.

4 - ⏪ button

Turn on or turn off the unit.

5 - Volume + button

Increase the volume level.

6 - Remote Control Sensor

7 - Display

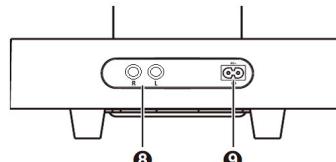
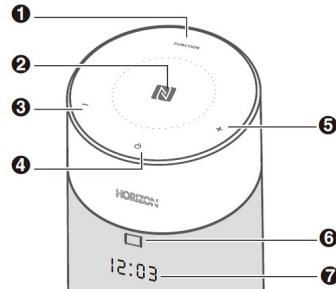
Shows current status.

8 - AUX socket

Connect to an external audio device.

9 - AC~ socket

Power supply socket.



Remote Control

1 - BASS/TUNING

Select a preset bass effect: Bass 1, Bass 2, Bass 3.

In TUNER mode, press and hold to search radio station manually.

2 - +/-

Increase or decrease volume level.

3 - 🔍/▶▶

In Bluetooth mode, skip to previous/next track.

Tune to a radio station by searching backward.

Select previous radio station.

In Standby mode: Adjust brightness level.

While clock setting, adjust the hour or minute digits.

4 - ▶▷/PAIR/MUTE

In Bluetooth mode, start or pause playback.

Press and hold to enable Bluetooth pairing mode in Bluetooth mode.

Press and hold to program radio stations manually in tuner mode.

Mute or resume sound of unit in the AUX or TUNER mode.

5 - ⏪

Turn on or turn off the unit.

6 - FUNC

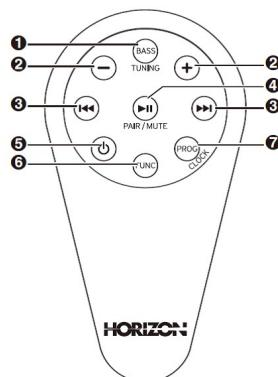
Select the play function.

7 - PROG/CLOCK

Press and hold to set the clock in Standby mode.

Press and hold to program radio stations automatically in tuner mode.

Press to view the time when the unit is turned on.





Preparations

EN

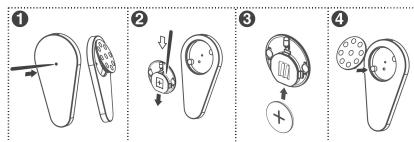
Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

- The remote control sensor on the front unit is sensitive to the remote control's commands up to a maximum distance of 6 meters and within a 60° arc.
- Please note that the operating distance may vary depending on the brightness of the room.

Replace the Remote Control Battery

1. Use a needle to push the battery forward through the hole on rear of remote control.
2. Remove the old battery.
3. Place a new CR2025 battery with **correct polarity (+/-)** as indicated.
4. Then install the battery into remote control.

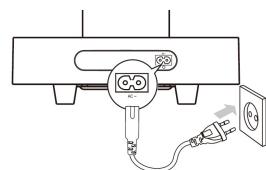


Precautions Concerning Batteries

- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless you are confirmed that it is a rechargeable battery.

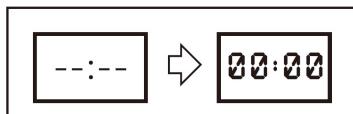
Connect Power

- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit. Connect the AC power cord to the AC~ socket on this unit and the wall socket.



Set the Clock

To manually set the clock it must be in STANDBY mode.



In STANDBY mode, press and hold the **PROG/CLOCK** button on the remote control until the hour digits are flashing.

Press the **◀▶/▶▶** buttons on the remote control to adjust the hour digits while flashing and press the **PROG/CLOCK** button on the remote control to confirm. Once this is done the minute digits will flash.

Press the **◀▶/▶▶** buttons to adjust the minute digits while flashing and press the **PROG/CLOCK** buttons on the remote control to confirm.

- Each activated state will be cleared if no buttons are pressed within 18 seconds.

General Operation

Standby/ON

When you first connect the main unit to the mains socket, the main unit will be in Standby mode.

- Press the  button on the main unit or on the remote control to switch the main unit on.
- The set will switch to last selected source.
- Press the  button on the main unit or on the remote control to switch the main unit back to Standby mode.

Note:

- Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.
- If there is no signal input under the BT (Bluetooth) or AUX mode, the unit will automatically switch off within 15 minutes.

Select Modes

- Press the **FUNCTION** button on the main unit or the **FUNC** button on the remote control to switch between **AUX**, **TUNER** and **Bluetooth** modes. The selected mode will show on the display.

Adjust the Sound Effect

- Press the **BASS/TUNING** button repeatedly on the remote control to adjust the bass level (Bas 1 / Bas 2 / Bas 3).

Adjust Volume Level

- Press the **+/-** buttons to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the **▶II/PAIR/MUTE** button on the remote control. Press the **▶II/PAIR/MUTE** button again to resume normal listening.

Adjust the Brightness

- In STANDBY mode, press the **◀▶▶** button on the remote control to select different levels of display brightness.

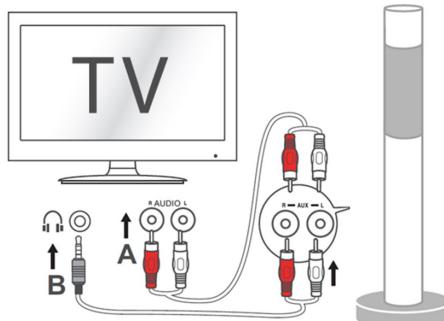
AUX Operation

You can also listen to an external audio device through this unit.

- Ensure that the unit is connected to the TV or external audio device.

- Use a RCA to RCA audio cable (not included) to connect the TV's audio output sockets to the **AUX (R/L)** socket on the unit.
- Use a RCA to 3.5 mm audio cable (included) to connect the TV's headphone socket to the **AUX (R/L)** socket on the unit.

1. Press the **FUNCTION** button on the main unit or the **FUNC** button on the remote control to select **AUX** for your connection.
2. Operate your external audio device directly for playback features.
3. Press the **+/-** to adjust the volume to your desired level.





Bluetooth Operation

EN

You can listen to tracks from a media device if it is connected to the unit via Bluetooth.

Pair Bluetooth-enabled Devices

- The operational range between the unit and the device is approximately 8 metres (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before connecting a Bluetooth device to the unit, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Obstacles between the device and the unit can reduce operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

To connect your device to the unit via Bluetooth, follow the steps below:

1. Press the **FUNCTION** button on the main unit or the **FUNC** button on the remote control to select **BluT** (Bluetooth) mode. **"NO BT"** will show on the display if the unit is not paired to any Bluetooth device.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode. **"HAV-M5310"** will appear on your Bluetooth device.
- If you cannot find the unit, press and hold the **▶/II/PAIR/MUTE** button on the remote control to activate Bluetooth pairing, the display will show **"PAIR"**.
3. Select **"HAV-M5310"** in the pairing list. Display panel shows **"BluT"** while the pairing succeeds.
4. Play music from the connected Bluetooth device.

To disconnect the Bluetooth function, you can:

Switch to another function on the unit.

Disable the function from your Bluetooth device.

Press and hold the **▶/II/PAIR/MUTE** button on the remote control.

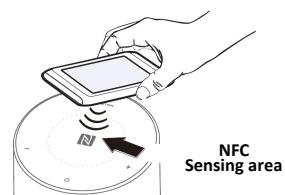
Tips:

- Enter "0000" for the password if necessary.
- If no other Bluetooth device pairs with this player in 2 minutes, the player will recover the previous connection
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.
- If they are connected, display panel shows **"BluT"**.
- If the connection is lost, display panel shows **"NO BT"**. Follow the instructions above to pair your device to the player again.

NFC (Near Field Communication) Operation

Pair your NFC-enabled mobile device directly with this unit by just a single tap.

1. Activate NFC on your mobile device.
2. Tap the mobile device on the **N** icon of the unit. The device vibrates or a message pops up. Your unit will switch to Bluetooth mode automatically.
3. Operate your mobile device directly for playback features.
4. To disconnect, tap the mobile device on the **N** icon of the unit to disconnect or disable NFC from your mobile device.



NOTE:

- The NFC function only works with mobile devices that support NFC technology.
- You may need to remove your mobile device case to connect using NFC.

EN

Listen to Music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
 - If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.
1. Pair your device with the player.
 2. Play music via your device (if it supports A2DP).
 3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
 - To pause/resume play, press the **▶||/PAIR/MUTE** button on the remote control.
 - To skip to a track, press the **◀◀/▶▶** buttons on the remote control.

FM Operation**Auto Scan and Save Preset Stations**

1. Press the **FUNCTION** button on the main unit or the **FUNC** button on the remote control to select the TUNER source.
2. Press and hold the **PROG/CLOCK** button for a few seconds to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.
 - The first programmed radio station is played automatically.

Tune to a preset radio station

- Press the **◀◀/▶▶** buttons to skip to previous/next preset radio station.

Tuning in a Station

1. Press and hold the **◀◀/▶▶** buttons on the remote control for a few seconds, the tuner will start searching for a station. The tuner will stop searching after tuning into a radio station.
Note: The search may not stop at a station with a very weak signal.
2. Press and hold the **BASS/TUNING** button, then press the **◀◀/▶▶** buttons repeatedly on the remote control until the desired frequency reception quality is found and press the **▶||/PAIR/MUTE** to confirm.
Tip: Each press the **◀◀/▶▶** will adjust the frequency by 0.1MHz. If reception is still poor, try to move the radio to another location.

Presetting Stations Manually

You can store up to 20 of your favourite stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. To store a preset station, you must first be listening to the station that you would like to save, press and hold the **▶||/PAIR/MUTE** button on the remote control. The preset number will show on the display.
2. Press the **◀◀/▶▶** buttons on the remote control to select your desired preset station number and then press the **▶||/PAIR/MUTE** button on the remote control to confirm.
3. The station will be stored.

Troubleshooting

EN

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

Clock setting erased

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.
- Reset the clock.

No Response From the Unit

- Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn on the unit again.

I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure that the unit is switch on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.

This is a 15 mins power off function, one of the ERP II standard requirement for saving power

- When the unit's external input signal level is too low, the unit will be turned off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.



Tartalomjegyzék

Biztonságos használatra irányuló fontos utasítások	23
Biztonsági intézkedések	23
A csomag tartalma	25
Tulajdonságok	25
Az eszköz részei	26
Készülék	26
Távirányító	26
Előkészítés használat céljára	27
A távirányító előkészítése	27
Az elemekre vonatkozó biztonsági intézkedések	27
Tápforráshoz való csatlakoztatás	27
Óra beállítása	27
A berendezés működése	28
Standby/BEKAPCSOLVA	28
Az üzemmódok kiválasztása	28
Hanghatások beállítása	28
A hangerő szabályozása	28
A kijelzés fényességének beállítása	28
A készülék működése AUX üzemmódban	28
A készülék működése Bluetooth üzemmódban	29
A Bluetooth csatlakozóval ellátott készülékek összekapcsolása	29
NFC funkció (Near Field Communication)	30
Zene lejátszása Bluetooth készüléken keresztül	30
A készülék működése FM üzemmódban	30
Rádióadók automatikus keresése és tárolása	30
Rádióadók keresése	30
Rádióadók kézi kiválasztása és tárolása	31
A felmerülő problémák megoldása	31



Biztonságos használatra irányuló fontos utasítások



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett nyílhegyben végvörödő villám jelének rendeltetése a felhasználó figyelmének felhívása arra a tényre, hogy a készüléken belül elektromosan nem szigeteltek alkatrészek találhatók, ezért a készülék olyan életveszélyes magas villamos feszültségi szinten működik, mely áramütés bekövetkezésének kockázatát hordozza magában.



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltó jel rendeltetése a felhasználó figyelmének felhívása arra a tényre, hogy a termékhez csatolt használati utasítás lényeges információkat tartalmaz a készülék biztonságos használatának és karbantartásának (hibaelhárításának) vonatkozásában.

Biztonsági intézkedések

1. Olvassa el a készülék használatára vonatkozó utasításokat – Figyelmesen olvasson el minden, a biztonságos használatra vonatkozó utasítást, mielőtt még a készülék üzembe helyezése megtörténne.	12. Csak a gyártó által javasolt vagy általa forgalmazott konzolokat, állványokat vagy asztalokat használja a készülékhez, amelyekkel a készülék leesése által okozott sérülésekkel elkerülheti. Amennyiben kerek tollószalat használ, óvatosan mozgassa azt, hogy a készülék leesése által okozott sérülésekkel elkerülhesse.
2. Örizze meg minden használati utasítást – Az iratban található használati és biztonsági utasítások megőrzése fontos lehet utólagos tanulmányozás céljából.	13. Viharok esetén csatlakoztassa le a villamoshálózatról a készüléket, továbbá azokban az esetekben is, amikor nem szándékszik azt huzamosabb ideig használni.
3. Tartson be minden utasítást – A készüléken, valamint a használati utasításban található összes útmutatás betartása fontos.	14. minden felmerülni javítás esetén forduljon szakképzett szerelőhöz. Amennyiben a készülék bármilyen fajta sérülést mutat, melyek közül kiemelten fontos a tápkábel bármiremű sérülése, folyadékoknak a készülékbe történő beomlása, amennyiben apró tárgyak esnek a készülékbe, eső vagy nedvesség által előidézett meghibásodások, a készülék megütődése, a javítások elkerülhetetlenül vállnak.
4. Kövesse az összes utasítást – minden utasítás betartása kötelező.	15. <input checked="" type="checkbox"/> Ez a termék a II. védelmi osztályba tartozik, mivel kétszeres szigeteléssel van ellátva. Tervezéséből kifolyólag nem szükséges földeléssel védett hálózatra csatlakoztatni.
5. Ne használja a készüléket víz közelében – A készülék használata nem javasolt víz közelében vagy nagy nedvességtartalmú helyeken- pl. nedves pincében, fürdőmedence közelében stb.	16. A készüléket ne tegyük ki folyadékok hatásának.. Ne helyezzen a készülékre folyadékkal töltött edényeket, mint például virágos vázákat.
6. A terméket kizárálag száraz textilruhával tisztítsa meg.	17. A hatékony szellőztetés érdekében hagyjon legalább 5 centiméteres szabad távolságot a készülék körül.
7. Ne zárja el a készülék szellőztető nyílásait. A készüléket a gyártó utasításait követve szerelje fel.	18. A készülék hatékony szellőztetését ne akadályozza annak tárgyakkal - újságok, asztalterítők, stb. - történő lefedése vagy körbekerítése által.
8. A készüléket ne szerelje hőforrások, mint például a radiátorok, hősgúzrok, kályhák vagy egyéb hőt termelő berendezések (ideértve az elektronikai erősítőket) közelébe.	19. Ne helyezze a készüléket nyílt láng, például égő gyertya közelébe.
9. Kérjük, hogy kizárálag a gyártó által javasolt alkatrészeket/kiegészítőket használja.	20. Az akkumulátorok ártalmatlanítása az országos vagy helyi rendelkezéseknek megfelelően kell történjen.

<p>10. Ne mellőzze a polarizált vagy a földelt dugasz rendeltetésszerű használatát. A polarizált dugasz két csatlakozó lábbal rendelkezik, melyek közül az egyik szélesebb a másiknál. A földelt dugasz két csatlakozó lábbal és egy földelő szárral rendelkezik. A szélesebb csatlakozó láb vagy a földelő szár rendelhetése a felhasználónak az áramütés kockázatától való megvédése. Amennyiben a dugasz nem illeszkedik a hálózati aljzatba, az aljzat kicserélése érdekében forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.</p>	<p>21. Óvja a tápkábelt a zúzódásoktól és egyéb sérülésekktől, főleg a dugasznál, a csatlakozásoknál, valamint a készülékből történő kimeneteknél.</p>
	<p>22. A készüléket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.</p>

Figyelem:

- A parancsok és beállítások nem megfelelő használata, valamint a jelen utasítások között nem szerepelő parancsok kiadása mellett történő működtetés sugárzásveszélynek és további kockázatoknak teszi ki a felhasználót.
- A tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a berendezést eső vagy nedvesség hatásának. Ne engedje, hogy víz szóródjon vagy ömöljön a készülék belsejébe és ne helyezzen a készülékre folyadékkal töltött edényeket, mint például a virágos vázák.
- A tápkábel dugasza/ a csatlakoztató eleme a tápforrásról történő gyors lecsatlakoztatást szolgálja, ezért könnyen hozzáérhető kell legyen
- Amennyiben az akkumulátor cseréje nem megfelelően történik, robbanás veszélye áll fenn. Csak azonos vagy hasonló típusú akkumulátorral működtesse a készüléket.

Figyelmeztetés:

- Az akkumulátor (elemet/elemeket) nem tanácsos erős hőhatásoknak kitenni, mint például a napfény, nyílt láng vagy egyéb hőforrások hatása.
- A rendszer használatát megelőzően bizonyosodjon meg arról, hogy a működtetéséhez szükséges elektromos feszültség jellemező értékei megfelelnek a tápforrás által biztosított értékeknek.
- Ne helyezze a készüléket erős mágneses térré.
- Ne helyezze a készüléket erősítő berendezésekre vagy egyéb vevőkészülékekre.
- Ne helyezze a készüléket nagy nedvességtartalmú helyekre, mivel a nedvesség nyagban befolyásolja a lézer élettartamát.
- Amennyiben a rendszer belsejébe folyadék vagy bármilyen tárgy kerül, csatlakoztassa le a dugaszat a villamos táphálózatról, és mielőtt még azt újra használatba venné, kérje annak szakképzett személyzet általi átvizsgálását.
- Ne használjon a készülék megtisztítására vegyszereket, mivel ezek károsíthatják annak felületeit. Használjon tiszta, száraz vagy enyhén megnedvesített törlőruhát.
- Amikor a készülék tápvezetékét a hálózatról lecsatlakoztatja, azt a dugaszánál fogva húzza ki azt az aljzatból, ne a vezeték megrántásával.
- A készülék szabványoknak való megfelelőségét igazoló szervezet jóvahagyása nélkül történő bármilyen természetű módosítása megvonja a felhasználónak a készülék használatára vonatkozó jogosultságát.
- A készülék műszaki adatait tartalmazó címke a készülék alsó vagy hátsó felületeire van rállesztleve.

NE NYELJE LE AZ ELEMEKET. VEGYI ANYAG ÁLTAL OKOZOTT ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE.

A készülékkel együtt szállított távirányító gomb alakú elemekkel működtethető. Az elem lenyelése olyan belső égési sérüléseket idézhet elő a gyomorra történő bejutás utáni 2 órán belül, melyek akár elhalálozáshoz is vezethetnek. Ne tegye lehetővé a gyermekek számára az új vagy használt elemekhez történő hozzáférést. Amennyiben a készüléken az elemeket tároló rész nem zárható biztonságosan, állítsa le a készülék működését és zárja el azt a gyermekkel elől. Amennyiben arra a következtetésre jut, hogy valaki lenyelte vagy valamely testrészébe dugta az elemeket, azonnal forduljon orvosi segítségre.

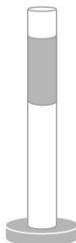


A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelzés azt jelenti, hogy a terméket az EU területén nem szabad más háztartási hulladékkel együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. Az újrahasznosítás érdekében, kérjük, forduljon a gyűjtőközpontokhoz vagy vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, ahonnan a terméket vásárolta. Ily módon a terméket a környezetre nézve biztonságos körülmények között újrahasznosítják.



Kijelentjük, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU sz. Irányelv által támasztott elvárásoknak és a további vonatkozó előírásoknak.

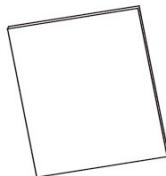
A csomag tartalma



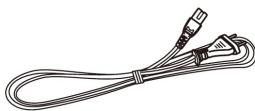
Készülék



Távirányító



Használati útmutató



Tápkábel



RCA audio kábel 3,5 mm

Tulajdonságok

Általános jellemzők	Adapter hálózati csatlakoztatáshoz - Bemenet	AC220-240V~ 50/60Hz
	Energiafogyasztás	30 W
	Teljesítmény	100W RMS (25W x 2 + 50W)
	Teljes harmonikus torzítás	1% (1kHz, 1W)
	Audio bemenet érzékenysége	500mV
	Frekenciaválasz tartománya	40Hz - 20KHz
	Csatlakozás	NFC, BLUETOOTH, AUX, FM
	Impedancia	8Ω / 4Ω
	Hullámhossz állíthatósági sáv	87,5 - 108MHz
	Termék méretei (HxSzxM)	Φ288 x 1192mm
Bluetooth	Bruttó súly	10,5 KG
	Nettó súly	6,5 KG
	Változat	v4.2
	Távolság	6m
Távirányító	Szög	30°
	Elem típusa	CR 2025

*A termék műszaki tulajdonságai előzetes értesítés nélkül is megváltozhatók.

Az eszköz részei

Készülék

1 - FUNCTION gomb

Lejátszó funkció kiválasztása.

2 - NFC szenzor zóna

3 - Hangerő - szabályozó gombja (Volume -)

A hangerő szintjének csökkentése.

4 - Gomb ⌂

Készülék kikapcsolása vagy bekapcsolása.

5 - Hangerő+ szabályozó gombja (Volume +)

A hangerő szintjének növelése.

6 - Távirányító szenzora

7 - Kijelző

Jelen állapotot jeleníti meg.

8 - AUX csatlakozó

Külső audio készülékhez való csatlakoztatás érdekében.

9 - AC~ csatlakozó

Tápcsatlakozás bemenete.

Távirányító

1 - BASS/TUNING

Előre beállított basszus effektus: Bass 1, Bass 2, Bass 3.

TUNER üzemmódban nyomja le, majd tartsa lenyomva ezt a gombot, hogy a rádióadók közötti automatikus váltogatás közben kereshesse meg kedvenc rádióadóját.

2 - +/-

A hangerő szintjének növelése vagy csökkentése.

3 - ↪/↔

Bluetooth üzemmódban áttérés az előző/következő dallam lejátszására.

Rádióadó keresése a frekvencia csökkentésével.

Az előzőleg játszott rádióadó kiválasztása.

Standby üzemmódban: A kijelző fényességének szabályozása.

Az óra beállítása során az órákat vagy perceket mutató számjegyek módosítása.

4 - ►/II/PAIR/MUTE

Lejátszás elindítása vagy megszakítása Bluetooth módban.

Nyomja meg, majd tartsa lenyomva a gombot, ameddig a Bluetooth eszközön keresztüli csatlakozási funkció működésbe nem lép.

TUNER üzemmódban nyomja le, majd tartsa lenyomva ezt a gombot, hogy a rádióadók közül manuálisan válogathassa ki az óhajtott állomást.

A készülék hangjának AUX és TUNER üzemmódban történő be- és kikapcsolása.

5 - ⌂

Készülék kikapcsolása vagy bekapcsolása.

6 - FUNC

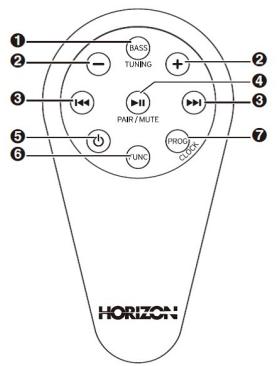
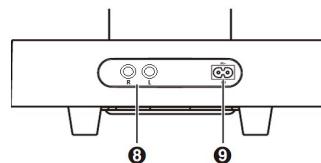
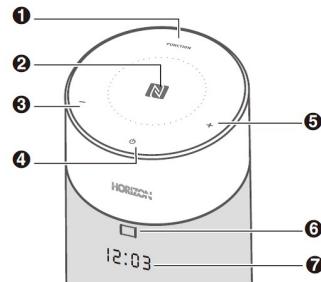
Lejátszó funkció kiválasztása.

7 - PROG/CLOCK

Nyomja le, majd tartsa lenyomva ezt a gombot az órának Standby üzemmódban történő beállítása érdekében.

TUNER üzemmódban nyomja le, majd tartsa lenyomva ezt a gombot, hogy a rádióadók automatikus váltogatása közben kereshesse meg kedvenc rádióadóját.

Nyomja le ezt a gombot, hogy a működő készülék kijelzőjén megjelenítse a pontos időt.



Előkészítés használat céljára

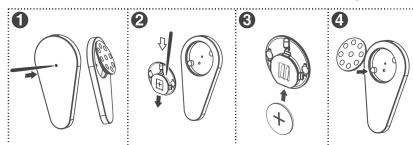
A távirányító előkészítése.

A készülékkel szállított távirányító a készüléknak távolról történő irányítását teszi lehetővé.

- A készülék homlokrészén található szenzor a távirányító részéről mintegy 6 méter távolságig kaphat utasításokat 60° szög alatti irányokból.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a távirányító működési hatótávolsága a helyiség fényviszonyainak függvényében változhat.

A távirányító elemének cseréje

- Az elemeket a távirányító hátsó részén levő reteszéből történő kinyomása érdekében használjon egy tűt.
- Távolítsa el a távirányítóból annak régi elemét.
- Helyezzen az elem tartójába egy CR2025 típusú új elemet, a polaritás jelzés irányának (+/-) figyelembevételével.
- Illessze be az elemet a távirányítóba.

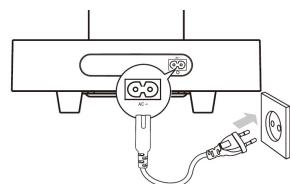


Az elemekre vonatkozó biztonsági intézkedések

- Amennyiben a távirányítót huzamosabb (egy hónapnál hosszabb) ideig nem fogja használni, távolítsa el annak belsejéből az elemet, hogy az elektrolit folyadék esetleges kifolyását megelölzze.
- Amennyiben az elemből elektrolit folyadék szivárgását észleli, a kifolyt folyadékot törléssel távolítsa el a készülék elemtártójának belsejéből, majd a régi elemeket cserélje újakra.
- Ne használjon a gyártó által ajánlott elemeiktől eltérő elemeket.
- Ne tegye ki hő hatásnak és ne szedje szét az elemeket. Ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe.
- Ne szállítsa, és ne tárolja az elemeket más fémtárgyakkal együtt. Ez ugyanis az elemek rövidre zárásához, felrobbanásához vagy a bennük tárolt elektrolit folyadék szivárgásához vezethet.
- Ne próbálja újratölteni az elemeket, mielőtt meg nem győződött azok újratölthetőségről.

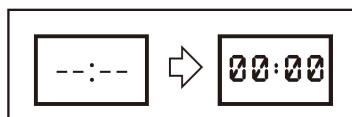
Tápforráshoz való csatlakoztatás

- Fennáll a termék sérülésének kockázata! Győződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelel a készülék hátsó vagy alsó részén található műszaki adatokat tartalmazó címkén feltüntetett feszültségértéknak. Csatlakoztassa a tápkábel a készüléken található AC~ csatlakoztatóhoz, illetve a fali dugaszhoz.



Óra beállítása

Az óra kézi beállítása érdekében a készüléknek STANDBY üzemmódban kell lennie.



STANDBY üzemmódban nyomja le, majd tartsa lenyomva a távirányítón található PROG/CLOCK gombot egészen addig, amíg az óra állását mutató számjegyek villogni nem kezdenek a készülék kijelzőjén. Nyomja le a távirányítón a ▶◀/▶▶ gombokat az órának a számjegyek villogási időtartama alatt történő beállítása érdekében, majd nyomja le a távirányító PROG/CLOCK gombját a beállítás megerősítése érdekében. Ezen műveletek elvégzése után a perceket mutató számjegyek kijelzői fognak villogni.

Nyomja le a távirányítón a **◀▶/▶▶** gombokat a perceknek a számjegyek villogási időtartama alatt történő beállítása érdekében, majd nyomja le a távirányító **PROG/CLOCK** gombját a beállítás megerősítése érdekében. minden beállítás elvész, amennyiben azt 18 másodpercnél hosszabb ideig egyetlen gomb lenyomása sem követi.

A berendezés működése

Standby/BEKAPCSOLVA

Amikor a készüléket először csatlakoztatja a tápegységhöz, az STANDBY üzemmódban működik.

- A távirányítón vagy a készüléken nyomja le a **⊕** gombot a készülék bekapcsolása érdekében.
- Az utoljára kiválasztott forrás lesz aktiválva.
- Nyomja le a távirányítón vagy a készüléken található **⊕** gombot, hogy a készüléket visszaállíthassa Standby módba.

Megjegyzés:

- Amennyiben a készülék előreláthatóan huzamosabb ideig nem lesz bekapcsolva, csatlakoztassa le annak dugaszát az elektromos hálózatról.
- Amennyiben a készülék nem kapja meg a BT (Bluetooth) üzemmódba vagy AUX üzemmódba történő átállásra engedélyt adó jelzést, 15 perc eltelté után automatikusan kikapcsol.

Az üzemmódok kiválasztása

- Nyomja le a készülék **FUNCTION** gombját vagy a távirányító **FUNC** gombját az **AUX**, **TUNER** és **Bluetooth** módok közötti válogatás érdekében. A kiválasztott üzemmód megjelenik a készülék kijelzőjén is.

Hanghatások beállítása

- Ismételten nyomja meg a távirányító **BASS/TUNING** gombját a basszus erősségi szintjének szabályzása érdekében (Bas 1 / Bas 2 / Bas 3).

A hangerő szabályozása

- A hangerő szintjének állítása érdekében nyomja le a **+/-** gombokat.
- A hang teljes kikapcsolása érdekében nyomja le a távirányítón található **▶/PAIR/MUTE** gombot. A hang újbóli bekapcsolása érdekében ismét nyomja le a távirányítón található **▶/PAIR/MUTE** gombot.

A kijelzés fényességének beállítása

- STANDBY üzemmódban a távirányítón található **◀▶/▶▶** gomb ismételt lenyomásával a kijelzés fényességének erősségi szintjein állíthat.

A készülék működése AUX üzemmódban

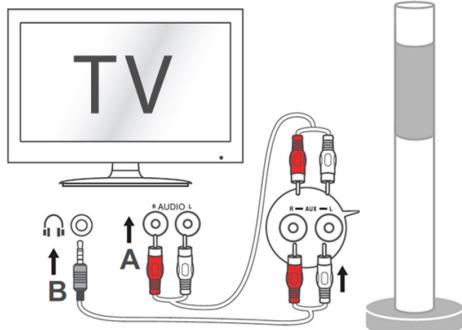
Lehetséges külső hanglejátszó eszkösről zene lejátszása is jelen eszköz segítségével.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket egy televízió- vagy egy külső audio-készülékhez csatlakoztatta.

A. Használjon RCA - RCA audio kábelt (nem tartozék) a televízió audio kimenet csatlakozójának és a készüléken található AUX (R/L) csatlakozó összekapcsolásához.

B. Használjon RCA - 3.5 mm audio kábelt (tartozék) a televízió fülhallgató kimenet csatlakozójának és a készüléken található **AUX (R/L)** csatlakozó összekapcsolásához.

- H**
1. Nyomja le a készüléken található **FUNCTION** gombot vagy a távirányító **FUNC** gombját az **AUX** opció kiválasztása érdekében.
 2. Lejátszáshoz használja a külső audio eszköz utasításait.
 3. Az óhajtott hangerő szint beállítása érdekében nyomja le a +/ - gombot.



A készülék működése Bluetooth üzemmódban

Amennyiben egy médiaeszközhöz való csatlakozás megtörtént, a Bluetooth csatlakozáson keresztül zenét is lehet hallgatni.

A Bluetooth csatlakozóval ellátott készülékek összekapcsolása

- A berendezés Bluetooth kapcsolatának fenntartásához szükséges maximális távolság körülbelül 8 méter (amennyiben a készülék és a Bluetooth eszköz között nincsenek zavaró akadályok).
- Kérjük, mielőtt a készüléket a Bluetooth eszközhez csatlakoztatná, tanulmányozza a készülék Bluetooth csatlakozójának teljesítményét.
- Némi garantálható a készülék minden Bluetooth csatlakozóval való kompatibilitása.
- A készülék és a csatlakozó Bluetooth eszköz között elhelyezkedő akadályok csökkenthetik a hatótávolságot.
- Amennyiben a jel túlzottan gyenge, a Bluetooth vevőeszköz leállhat, azonban automatikusan a társítási üzemmódba kerül vissza.

Egy eszköznek Bluetooth kapcsolaton keresztül történő csatlakoztatása érdekében kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyomja le a készüléken a **FUNCTION** gombot vagy a távirányítón a **FUNC** gombot a **BluT** (Bluetooth) üzemmód kiválasztása érdekében. A kijelzőn a „**NO BT**” üzenet jelenik meg abban az esetben, amikor a készülék egyetlen Bluetooth eszközhez sem csatlakozik.
 2. Kapcsolja be a Bluetooth berendezést és válassza ki a keresési módot. A „**HAV-M5310**” megnevezés megjelenik a Bluetooth® berendezések listáján.
 3. Amennyiben nem találja az eszközt, nyomja le, majd tartsa lenyomva a távirányító **►II/PAIR/MUTE** gombját a Bluetooth rendszeren keresztül történő eszköztársítás aktiválásához, a kijelzőn ekkor a „**PAIR**” üzenet jelenik meg.
 4. Az eszközök listájáról válassza ki a „**HAV-M5310**” megnevezését. A kapcsolat létrejöttekor a készüléken a „**BluT**” üzenetet jeleníti meg.
 5. A csatlakoztatott Bluetooth eszközről zenét játszhat le.
- A Bluetooth kapcsolatot az alábbi módokon szüntetheti meg:
Térjen át a készülék egy másik funkciójára.
Kapcsolja ki a készüléken a Bluetooth funkciót.
Nyomja le, majd tartsa lenyomva a távirányító **►II/PAIR/MUTE** gombját.

Javaslatok:

- Amennyiben szükséges, írja be a „0000”jelszót.
- Amennyiben egyetlen Bluetooth eszköz sem csatlakozik a készülékhez 2 percen belül, a készülék visszaállítja az előző kapcsolatot.
- Ugyanakkor a készülék lecsatlakoztatása bekövetkezik akkor is, amennyiben a Bluetooth eszköz olyan távolságra helyezkedik el, amely már nem teszi lehetővé a csatlakozást.
- Amennyiben a Bluetooth eszköz ehhez a készülékhez szeretné csatlakoztatni, helyezze azt olyan távolságra, mely a készülékhez való zavarmentes csatlakozáshoz szükséges.
- Amennyiben a Bluetooth eszköz olyan távolságra van elhelyezve, mely nem teszi lehetővé a csatlakozást, amikor a készülék újra csatlakozási távolságon belülre kerül, bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsolat nem szakadt meg.

- Amikor a készülékek közti csatlakozás megalvósul, a kijelzőn a „**BluT**” felirat jelenik meg.
- Amikor a csatlakozás megszakad, a kijelzőn a „**NO BT**” felirat jelenik meg. A készülék és a Bluetooth eszköz közti kapcsolat újból létrehozása érdekében kövesse a fenti utasításokat.

NFC funkció (Near Field Communication)

Az NFC kompatibilis mobil eszközök egyetlen érintéssel közvetlenül lehet a készülékhez csatlakoztatni.

1. Aktiválja a mobil készülék NFC funkcióját.
2. A mobil készülékkel könnyedén érintse meg a készüléken látható **N** pikrogramot. A készülék vibrál vagy a kijelzőn üzenetet jelenít meg. Az Ön készüléke automatikusan kapcsolódni fog a Bluetooth üzemmódra.
3. Lejátszás érdekében használja a mobilkészülék utasításait.
4. Lecsatlakoztatás céljából könnyedén érintse meg a mobil készüléken látható **N** pikrogramot vagy kapcsolja ki az NFC funkciót.

MEGJEGYZÉS:

- Az NFC funkció csak az NFC technológiával kompatibilis mobil eszközök számára érhető el.
- NFC funkció keresztüli történő csatlakozás esetén előfordulhat, hogy a mobil eszköz burkolatát a csatlakoztatás érdekében el kell távolítani.



Zene lejátszása Bluetooth készüléken keresztül

- Amennyiben a csatlakoztatott Bluetooth készülék kompatibilis az A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) szabvánnyal, a készüléken tárolt zenét le is játszhatja.
 - Amennyiben a csatlakoztatott Bluetooth készülék kompatibilis az AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) szabvánnyal is, a készülék távirányítójának segítségével is lejátszhatja a készüléken tárolt zeneszámokat.
1. Csatlakoztassa az eszközt a készülékhez.
 2. Játsszon le zenét a készüléken keresztül (amennyiben az kompatibilis az A2DP szabvánnyal).
 3. Használja a távirányítót a zene lejátszáshoz (amennyiben az kompatibilis az AVRCP szabvánnyal).
 - Lejátszás megszakítása/újraindítása érdekében nyomja le a távirányító **▶/II/PAIR/MUTE** gombját.
 - Amennyiben másik dallamra szeretne váltani, nyomja le a **◀◀/▶▶** gombot a távirányítón.

A készülék működése FM üzemmódban

Rádióadók automatikus keresése és tárolása

1. Nyomja meg a készüléken található **FUNCTION** gombot vagy a távirányítón található **FUNC** gombot a **TUNER** forrás kiválasztásához.
2. Nyomja le, majd néhány másodperc erejéig tartsa lenyomva a **PROG/CLOCK** gombot az automatikus programozási opció aktiválása érdekében. A készülék az összes elérhető rádióadó helyzetét tárolja, a vételezzet jel erősségenek a sorrendjében.
- A memoriában elsőként tárolt rádióállomás adása automatikusan lejátszásra kerül.
- Egy előzetesen tárolt rádióadó hallgatása
- Nyomja le a **◀◀/▶▶** gombokat az előző/következő tárolt rádióadóhoz történő áttérés érdekében.

Rádióadók keresése

1. Nyomja le, majd tartsa lenyomva a távirányító **◀◀/▶▶** gombjait, ekkor a készülék elkezdi a rádióadók keresését. Amikor a készülék vételez egy rádióadót, megszakítja a további keresést.
- Megjegyzés:** Amennyiben a készülék nagyon gyenge jelet talál, lehetséges az adók keresésének további folytatása.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a **BASS/TUNING** gombot, majd ismételten addig nyomja a távirányító **◀◀/▶▶** gombját, amíg a vétel megfelelő lesz, majd nyomja meg a **▶/II/PAIR/MUTE** gombot a választott opció megerősítése érdekében.



Tanács: A **◀▶/▶▶** gomb minden egyes lenyomása a frekvenciát 0,1 MHz értékkal változtatja. Amennyiben a jel továbbra is gyenge marad, próbálja a készülék helyzetét kissé megváltoztatni.

Rádióadók kézi kiválasztása és tárolása

A készülék összesen 20 rádióadás adatait tudja tárolni. Ez nagy segítség a kedvenc rádióadók könnyű és gyors bekapsolásához.

- Adott rádióállomás helyének tárolása érdekében nyomja le, majd tartsa lenyomva a távirányító **▶▶/PAIR/MUTE** gombját a tárolni óhajtott rádióadó hallgatása közben. A kiválasztott rádióadó sorszáma megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja le a távirányító **◀▶/▶▶** gombját az óhajtott rádióadó sorszámának kiválasztása érdekében, majd nyomja le a távirányító **▶▶/PAIR/MUTE** gombját az opció megerősítése érdekében.

A kiválasztott rádióadó adatait a készülék tárolni fogja.

A felmerülő problémák megoldása

A készülék garanciájának megőrzése érdekében ne próbálkozzon önmaga megjavítani a készüléket. Amennyiben jelen készülék használata során problémákkal szembesül, a műszaki segítség igénylése előtt még az alábbi hibaelhárítási lehetőségekkel próbálkozzon.

A készülék nem kap áramot

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel csatlakoztatása megfelelően történt.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a hálózati aljzat kap villamosenergiát.
- Nyomja le a Standby gombot, a készülék bekapsolása érdekében.

A távirányító nem működik

- A lejátszás tulajdonságainak állítása előtt, először válassza ki a megfelelő forrást.
- Csökkentse a távirányító és a készülék közti távolságot.
- Az elemeket a nekik előírt módon helyezze be, tiszteletben tartva a rajtuk jelzett (+/-) polaritást.
- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távirányítót közvetlenül a készülék homlokrészén található szenzor irányába.

Az óra beállításai kitörődtek

- A készülék energiaellátása megszakadt.
- Állítsa be újból a készülék óráját.

A készülék nem reagál az utasításokra

- Csatlakoztassa le a hálózati aljzatról a készülék dugaszát, majd csatlakoztassa újból és kapcsolja be a készüléket.

A készülék megnevezése nem található a Bluetooth csatlakoztató listáján

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék be van kapcsolva.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a Bluetooth készüléken a Bluetooth funkció be van kapcsolva.

Elérhető egy automatikus kikapcsolási funkció is, amely az energia megtakarítására vonatkozólag előírt ERPII szabvány egyik követelménye.

- Amennyiben a bemenő jel erősségeinek szintje nagyon alacsony, a készülék 15 percen belül automatikusan kikapcsol. Kérjük, növelje meg a külső berendezés hangerejének szintjét.

Съдържание

Важни инструкции относно безопасността	33
Мерки за безопасност	33
Предупреждение:.....	34
Съдържание на опаковката	35
Характеристики	35
Компоненти на уреда.....	36
Основен уред.....	36
Дистанционно управление	36
Подготовки за употреба	37
Приготвяне на дистанционното управление	37
Предпазни мерки по отношение на батерията.....	37
Свързване към източника за захранване.....	37
Настройка на часовника	37
Функциониране на уреда.....	38
Режим "Standby" / ВКЛЮЧЕН.....	38
Избор на режимите на функциониране.....	38
Настройка на аудио ефекта.....	38
Настройка на силата на звука	38
Настройка на осветеността на екрана	38
Функциониране в режим AUX	38
Функциониране в режим Bluetooth	39
Свързване на устройствата, които са предвидени с технология Bluetooth	39
Функциониране NFC (Near Field Communication)	40
Възпроизвеждане на музика от устройството Bluetooth	40
Функциониране в режим FM	40
Автоматично търсене и запаметяване на радиостанции	40
Търсене на радиостанция	41
Ръчно запаметяване на радиостанции	41
Разрешаване на проблеми	41



Важни инструкции относно безопасността

	ВНИМАНИЕ	
ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! НЕ ОТВАРЯЙТЕ!		

ВНИМАНИЕ: С ЦЕЛ НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ ОТВАРЯЙТЕ КОРПУСА НА ПРОДУКТА. УРЕДЪТ НЕ СЪДЪРЖА ЧАСТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ РЕМОНТИРАНИ ИЛИ ПОДМЕНЕНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛИ. ЗА РЕМОНТИ, МОЛЯ ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ.



Знакът на светкавицата с връх на стрела, вграден в равнобедрен триъгълник, има за цел да предупреждава потребителя по отношение на факта, че във вътрешната част на уреда има неизолирани части, които се намират под опасно електрическо напрежение, което може да е достатъчно високо, така че да представлява рисък от токов удар.



Удивителният знак, вграден в равнобедрен триъгълник, има за цел да обърне внимание на потребителя по отношение на факта, че наръчникът с инструкции, който придвижава уреда, съдържа важни инструкции за употреба и поддръжка (отстраняване на повреди).

Мерки за безопасност

<p>1. Прочетете тези инструкции – Прочетете внимателно всички инструкции относно безопасността и употребата преди да включите този продукт.</p>	<p>12. Използвайте само конзолата, поставката, триножника или масата, които са препоръчани от производителя или са продадени заедно с уреда. При използване на поставка с колелца, преместете поставката / уреда внимателно, за да предотвратите нараняване, причинено от падане на уреда.</p>
<p>2. Запазете тези инструкции – Инструкциите за безопасност и употреба трябва да се съхраняват с цел бъдещи справки.</p>	<p>13. Изключвате уреда по време на бури със светкавици или тогава, когато няма да се използва за по-дълъг период от време.</p>
<p>3. Вземайте под внимание всички предупреждения – Всички предупреждения върху уреда и от инструкциите за употреба трябва да се спазват.</p>	<p>14. За всякаакви ремонти, моля обърнете се към квалифициран персонал. Необходими са ремонти, ако уредът е претъпъля повреждания от всякаакъв вид, като например: повреждане на захранващия кабел, разливане на течности върху уреда или падане на някои предмети в уреда, излагане на уреда в дъжд или при влага, неговото удряне.</p>
<p>4. Следвайте всички инструкции – Всички инструкции за употреба трябва да се следват.</p>	<p>15. Това оборудване се включва в клас II за защита, като уредът е предвиден с двойна изолация. Той е проектиран, така че да не изиска свързване за безопасност при заземяване.</p>
<p>5. Не използвайте този уред в близост до вода – Уредът не трябва да се използва в близост до вода или влага – например във влажно подземие, до плувен басейн и др.</p>	<p>16. Уредът не трябва да се излага на пръскане. Не поставяйте върху уреда съдове, които са пълни с течности, като вази за цветя.</p>
<p>6. Почиствайте продукта само със суха кърпа.</p>	<p>17. За да бъде ефективна вентилацията, оставете място най-малко 5 см около уреда.</p>
<p>7. Не блокирайте вентилационните отвори. Инсталрайте уреда съгласно инструкциите на производителя.</p>	<p>18. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез закриване на вентилационните отвори с предмети като: вестници, покривки за маса, пердeta и др.</p>
<p>8. Не инсталрайте уреда в близост до източници на топлина като радиатори, конвекторни печки, фурни или други уреди (включително усилватели), които произвеждат топлина.</p>	<p>19. Не поставяйте върху уреда източници на отворен огън като запалени свещи.</p>
<p>9. Използвайте само компоненти / аксесоари, които са одобрени от производителя.</p>	<p>20. Използвайте уреда само в зони с умерен климат.</p>

<p>10. Не игнорирайте защитната цел на поляризирания щепсел или този със заземяване. Поляризираният щепсел е предвиден с две пластини, като едната е поширока от другата. Щепселят със заземяване е предвиден с две пластини и един заземяващ щифт има ролата да Ви защитава. Ако щепселят не пасва в електрическия контакт, обърнете се към електротехник с цел подмяна на контакта.</p>	<p>21. Акумулаторните батерии трябва да се рециклират или елиминират съгласно националните или местните норми.</p>
	<p>22. Защитете захранващия кабел от стъпване или смачкване, особено срещу контакта, при връзките и в изходните точки от уреда.</p>

Внимание:

- Използването на командите и настройките, както и извършването на процедури, които не са включени в настоящия наръчник, могат да доведат до опасно излагане на радиация или до генериране на други опасности.
- С цел намаляване на риска от възникване на пожар или токов удар, не излагайте този уред на дъжд или влага. Не излагайте уреда на пръскане и не поставяйте в негова близост съдове, които са пълни с течности, като вази за цветя.
- Щепселят на захранващия кабел / елементът за свързване се използва за изключване от източника за захранване и трябва да се намира на лесно достъпно място.
- Съществува опасност от взрив, ако акумулаторната батерия се подмени по неправилен начин. Подменете я само с идентична или еквивалентна като вид акумулаторна батерия.

Предупреждение:

- Акумулаторната батерия (батерийте или комплектите от батерии) не трябва да се излага(т) на прекомерна топлина, като например: слънчева светлина, огън или други източници на топлина.
- Преди използване на системата уверете се, че нейното електрическо напрежение съответства на това, което се доставя от местния източник за захранване с електроенергия.
- Не поставяйте уреда на места, където има силни магнитни полета.
- Не поставяйте уреда върху усилватели или приемници.
- Не поставяйте този уред в близост до влажни зони, защото влажността ще засегне времето за функциониране на лазера.
- При проникване в системата на предмет или течност, изключете щепсела от източника за захранване и, преди да продължите употребата, изисквайте проверка на уреда от страна на квалифициран персонал.
- Не се опитвайте да почистите уреда с химични разтворители, защото могат да повредят повърхностите на уреда. Използвайте чиста, суха или леко влажна кърпа.
- Когато изключвате щепсела от източника за захранване, дърпайте винаги за щепсела, а не за кабела.
- Всякакви промени или изменения, които не са одобрени изрично от страната, която осигурява съответствието, ще анулират правото на потребителя да използва този продукт.
- Етикетът с техническите данни е поставен върху долната или задната страна на продукта.

НЕ ПОГЛЪЩАЙТЕ БАТЕРИИТЕ. ОПАСНОСТ ОТ ХИМИЧЕСКИ ИЗГАРЯНИЯ.

Предоставленото дистанционно управление заедно с този продукт съдържа батерия от тип "копче". Поглъщането на тази батерия може да причини тежки вътрешни изгаряния само след 2 часа, предизвиквайки смърт. Съхранявайте новите или употребените батерии извън обсега на деца. Ако отделението за батерии не може да се затвори в безопасност, спрете използването на продукта и поставете го на място извън обсега на деца. Ако считате, че батерите са били погълнати или са били пъхнати във всяка част на тялото, изисквайте веднага медицинска помощ.

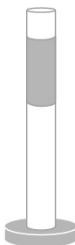


Правилно елиминиране на този продукт. Този знак показва факта, че продуктът не трябва да се елиминира заедно с битовите отпадъци на цялата територия на ЕС. С цел предотвратяване на възможните ефекти, които вредят на околната среда или човешкото здраве вследствие на безконтролното изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно с цел подпомагане на устойчивото повторното използване на материалните ресурси. За елиминиране на продукта, моля обърнете се към центровете за събиране или свържете се с дистрибутора, от който е закупен продукта. По този начин Вашият продукт ще бъде рециклиран при безопасни условия за околната среда.

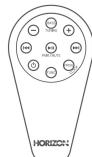


Декларираме с настоящия документ, че този продукт съответства на основните изисквания и на останалите разпоредби от Директива 2014/53/EС.

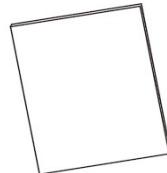
Съдържание на опаковката



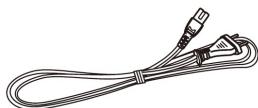
Основен уред



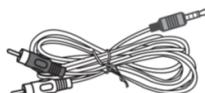
Дистанционно управление



Наръчник за употреба



Захранващ кабел



Аудио кабел RCA - 3,5 мм

Характеристики

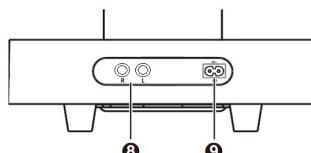
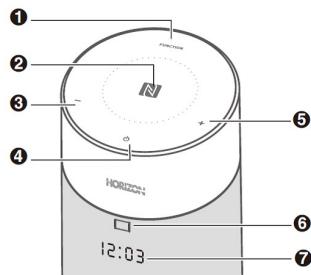
Общи понятия	Захранващ адаптер - Вход	AC220-240V~ 50/60Hz
	Консумация на енергия	30 W
	Мощност	100W RMS (25W x 2 + 50W)
	Общо хармонично изкривяване	1% (1kHz, 1W)
	Чувствителност аудио вход	500mV
	Отговор в честота	40Hz - 20KHz
	Свързаност	NFC, BLUETOOTH, AUX, FM
	Импеданс	8Ω / 4Ω
	Интервал за настройка	87,5 - 108MHz
	Размери (Ш x В x Д)	Φ288 x 1192 mm
	Брутно тегло	10,5 kg
	Нетно тегло	6,5 kg
Bluetooth	Версия	v4.2
Дистанционно управление	Разстояние	6 м
	Ъгъл	30°
	Вид батерия	CR 2025

*Характеристиките могат да се променят без предизвестие.

Компоненти на уреда

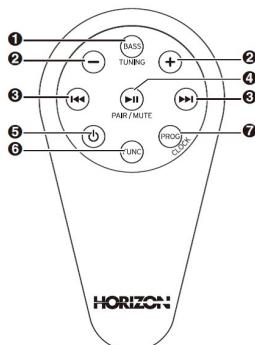
Основен уред

- 1 - Бутон FUNCTION**
Избор на функцията за възпроизвеждане
- 2 - Зона сензор NFC**
- 3 - Бутон "Volume -"**
Намаляване на силата на звука
- 4 - Бутон**
Изключване или включване на уреда
- 5 - Бутон "Volume +"**
Увеличаване на силата на звука
- 6 - Сензор дистанционно управление**
- 7 - Екран**
Показва текущото състояние
- 8 - Муфа AUX**
За свързване към външно аудио устройство
- 9 - Муфа AC~**
Муфа за захранване



Дистанционно управление

- 1 - BASS / TUNING**
Избор на предварително настроен ефект за ниски честоти:
Bass 1, Bass 2, Bass 3.
В режим TUNER, натиснете този бутон и задръжте го натиснат с цел ръчно търсение на радиостанции.
- 2 - +/-**
Увеличаване или намаляване на силата на звука
- 3 - /**
В режим Bluetooth, преминаване към предходна / следваща мелодия.
Търсение на радиостанция по низходящ начин.
Избор на предходната радиостанция.
В режим Standby: Настройка на осветеността.
По време на настройка на часовника, промяна на цифрите, които показват часа или минутите.
- 4 - II / PAIR / MUTE**
В режим Bluetooth, включване или прекъсване на възпроизвеждането.
Натиснете този бутон и задръжте го натиснат с цел активиране на функцията за свързване в режим Bluetooth.
Натиснете този бутон и задръжте го натиснат с цел ръчно програмиране на радиостанциите в режим TUNER.
- 5 -**
Дезактивиране или повторно активиране на звука на уреда в режими AUX и TUNER.
- 6 - FUNC**
Избор на функцията за възпроизвеждане
- 7 - PROG / CLOCK**
Натиснете този бутон и задръжте го натиснат с цел настройка на часовника в режим Standby.
Натиснете този бутон и задръжте го натиснат с цел автоматично програмиране на радиостанциите в режим TUNER.



Подготовки за употреба

Приготвяне на дистанционното управление

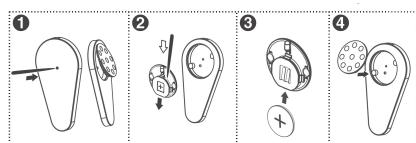
Доставеното дистанционно управление позволява контрол на уреда от разстояние.

- Сензорът, който се намира от предната страна на уреда, може да получава команди от дистанционното управление от разстояние до 6 метра и при ъгъл до 60°.
- Моля запомнете, че разстоянието за функциониране може да варира в зависимост от осветеността на стаята.

BG

Подмяна на батерията на дистанционното управление

1. Използвайте една игла, за да бутнете батерията през отвора от задната страна на дистанционното управление.
2. Отстранете старата батерия.
3. Поставете нова батерия тип CR2025 като спазвате правилния посочен поляритет (+/-).
4. След това инсталирайте батерията в дистанционното управление.

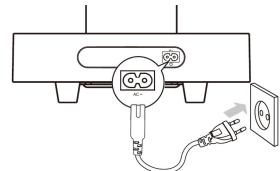


Предпазни мерки по отношение на батериите

- Ако дистанционното управление няма да се използва за по-дълъг период от време (повече от един месец), извадете батерията от дистанционното управление, за да се предотврати изтичането на електролит от нея.
- Ако батерии имат течове, отстранете чрез избърсване на течовете от отделението за батерии и подменете старите батерии с нови.
- Не използвайте само препоръчания вид батерии.
- Не нагрявайте и не разглеждайте батерии. Не изхвърляйте батерии в огън или вода.
- Не транспортирайте и не складирайте батерии заедно с други метални предмети. Това може да доведе до късо съединение на батерии, тухен взрив и изтичане на електролита.
- Не презареждайте батерии без да се уверите, че могат да са презареждат.

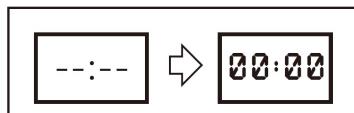
Свързване към източника за захранване

- Риск от повреждане на продукта! Уверете се, че напрежението на източника за захранване съответства на напрежението, което е посочено върху етикета с техническите данни от задната или долната страна на уреда. Свържете захранващия кабел към муфа AC~ от уреда и към стенния контакт.



Настройка на часовника

За ръчна настройка на часовника уредът трябва да се намира в режим STANDBY.



В режим STANDBY, натиснете и задръжте натиснат бутона PROG / CLOCK от дистанционното управление докато започнат да премигват цифрите, които показват часа.

Натиснете върху бутоните **◀▶▶▶** от дистанционното управление, за да настроите часа по време на премигване на цифрите, след това натиснете върху бутона PROG / CLOCK от дистанционното управление

за потвърждение. След приключване на тази операция ще започнат да премигват цифрите, които показват минутите.

Натиснете върху бутоните **◀◀/▶▶**, за да настроите минутите по време на премигване на цифрите, след това натиснете върху бутона **PROG / CLOCK** от дистанционното управление, за да потвърдите.

- Всеки активиран режим за настройка ще бъде dezактивиран, ако не се натисне нито един бутон до 18 секунди.

Функциониране на уреда

Режим "Standby" / ВКЛЮЧЕН

Когато свързвате основния уред за първи път към източника за захранване, той ще влезе в режим STANDBY.

- Натиснете върху бутона **⊕** от основния уред или от дистанционното управление, за да включите основния уред.
- Ще се активира последния избран източник на сигнал.
- Натиснете върху бутона **⊕** от основния уред или от дистанционното управление, за да върнете обратно основния уред в режим Standby.

Забележка:

- Изключвате щепсела от източника за захранване с електроенергия тогава, когато системата няма да се използва за по-дълъг период от време.
- Ако уредът не получи входящия сигнал в режим BT (Bluetooth) или в режим AUX, той ще се изключи автоматично след 15 минути.

Избор на режимите на функциониране

- Натиснете върху бутона **FUNCTION** от основния уред или върху бутона **FUNC** от дистанционното управление, за да превключите между режимите **AUX**, **TUNER** и **Bluetooth**. Избраният режим ще бъде изписан върху екрана.

Настройка на аудио ефекта

- Натиснете последователно върху бутона **BASS / TUNING** от дистанционното управление, за да настроите нивото на ниските честоти (Bas 1 / Bas 2 / Bas 3).

Настройка на силата на звука

- Натиснете върху бутоните **+/-** с цел настройка на силата на звука.
- Ако желаете даdezактивирате звука, натиснете върху бутона **▶▶ / PAIR / MUTE** от дистанционното управление. Натиснете отново върху бутона **▶▶ / PAIR / MUTE**, за да активирате звука.

Настройка на осветеността на екрана

- В режим STANDBY, натиснете върху бутона **◀◀/▶▶** от дистанционното управление, за да изберете различни нива на осветеност на екрана.

Функциониране в режим AUX

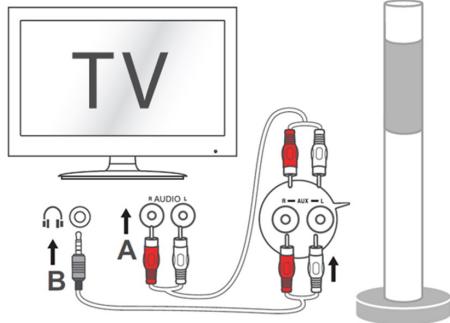
Също така, можете да възпроизвеждате музика от външно аудио устройство чрез този уред.

- Уверете се, че уредът е свързан към телевизор или към външно аудио устройството.

A. Използвайте аудио кабел RCA - RCA (не е включен), за да свържете муфите за аудио изход на телевизора към муфа **AUX (R/L)** на уреда.

B. Използвайте аудио кабел RCA - 3,5 мм (включен), за да свържете муфата за слушалки на телевизора към муфа **AUX (R/L)** на уреда.

- Натиснете върху бутона **FUNCTION** от основния уред или върху бутона **FUNC** от дистанционното управление с оглед избор на **AUX** за връзка.
- Използвайте за възпроизвеждане командите на външното аудио устройство.
- Натиснете **+/-** с цел настройка на силата на звука до желаното ниво.



Функциониране в режим Bluetooth

Можете да слушате музиката от мултимедийно устройство, ако се свърже към уреда чрез Bluetooth.

Свързване на устройствата, които са предвидени с технология Bluetooth

- Максималното разстояние, което е необходимо за функциониране на връзката между устройството Bluetooth и този уред, е около 8 метра (без предмети, намиращи се между устройството Bluetooth и уреда).
- Преди свързване на едно устройство Bluetooth с този уред, запознайте се с възможностите на устройството.
- Не се гарантира съвместимост с всички устройства Bluetooth.
- Препятствията между този уред и устройството могат да намалят разстоянието за функциониране.
- При slab сигнал приемникът Bluetooth може да изключи връзката, но ще се върне автоматично в режим на свързване.

• За свързване на едно устройство към този уред чрез Bluetooth, следвайте стъпките по-долу:

1. Натиснете върху бутона **FUNCTION** от основния уред или върху бутона **FUNC** от дистанционното управление, за да изберете режима **BluT** (Bluetooth). Ще се изпише върху екрана съобщението "NO BT", ако уредът не е свързан с нито едно устройство Bluetooth.
2. Включете устройството Bluetooth и изберете режима на търсене. Наименованието "HAV-M5310" ще се изпише в списъка с устройства Bluetooth.
- Ако не можете да намерите уреда, натиснете и задръжте бутона **►II / PAIR / MUTE** от дистанционното управление, за да активирате свързването чрез Bluetooth и върху екрана ще се изпише "PAIR".
3. Изберете "HAV-M5310" от списъка с устройства. Върху екрана ще се изпише "BluT" заедно с осъществяването на връзката.
4. Можете да възпроизвеждате музика от свързаното устройство Bluetooth.

Можете да деактивирате връзката Bluetooth по следните начини:

Преключете към друга функция на уреда.

Деактивирайте функцията от устройството Bluetooth.

Натиснете и задръжте бутона **►II / PAIR / MUTE** от дистанционното управление.

Препоръки:

- Ако е необходимо, въведете парола "0000".
- Ако нито едно друго устройство Bluetooth не се свърже с този уред по време на 2 минути, уредът ще възстанови предходната връзка.
- Също така, връзката на уреда ще се изключи тогава, когато устройството Bluetooth се премести на разстояние, което не позволява функциониране на връзката.
- Ако желаете да свържете отново устройството Bluetooth към този уред, позиционирайте го на разстояние, което да позволява функциониране на връзката.

- Ако устройството Bluetooth се премести на разстояние, което не позволява функциониране на връзката, уверете се, че е свързан към уреда тогава, когато го връщате на разстояние, което позволява функционирането.
- Ако устройствата са свързани, върху екрана се изписва "BluT".
- Ако връзката се загуби, върху екрана ще се изпише "NO BT". Следвайте инструкциите по-горе с цел повторно свързване на устройството с уреда.

Функциониране NFC (Near Field Communication)

Можете да свържете директно едно мобилно устройство, което е съвместимо с NFC, с този уред само с едно обикновено допиране.

1. Активирайте функцията NFC на мобилното устройство.
2. Допрете леко с мобилното устройство пиктограма  от уреда. Устройството ще избира или ще изпише едно съобщение. Вашият уред ще превключи автоматично в режим Bluetooth.
3. Използвайте за възпроизвеждане командите на мобилното устройство.
4. За изключване на връзката допрете леко с мобилното устройство пиктограма  от уреда или дезактивирайте функцията NFC на мобилното устройство.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Функцията NFC може да се използва само със мобилни устройства, които са съвместими с технологията NFC.
- За свързване чрез NFC е възможно да е необходимо изваждане на корпуса на мобилното устройство.

Възпроизвеждане на музика от устройството Bluetooth

- Ако свързаното устройство Bluetooth е съвместимо със стандарта A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), можете да възпроизвеждате чрез уреда музиката, която се съхранява върху устройството.
- Ако устройството е съвместимо и със стандарта AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), можете да използвате дистанционното управление на уреда, за да възпроизвеждате музиката, която се съхранява върху устройството.
- 1. Свържете устройството с уреда.
- 2. Възпроизвеждайте музика чрез устройството (при съвместимост със стандарта A2DP).
- 3. Използвайте дистанционното управление, за да контролирате възпроизвеждането (при съвместимост със стандарта AVRCP).
- За прекъсване / възстановяване на възпроизвеждането натиснете върху бутона **▶II / PAIR / MUTE** от дистанционното управление.
- За да преминете към друга мелодия, натиснете върху бутоните **◀◀/▶▶** от дистанционното управление.



Функциониране в режим FM

Автоматично търсене и запаметяване на радиостанции

1. Натиснете върху бутона **FUNCTION** от основния уред или върху бутона **FUNC** от дистанционното управление, за да изберете източника на сигнал **TUNER**.
2. Натиснете и задръжте натиснат за няколко секунди бутона **PROG / CLOCK**, за да активирате автоматичното програмиране. Всички достъпни радиостанции се запаметяват по реда на силата на приетия сигнал.
- Първата запаметена радиостанция се възпроизвежда автоматично.
- **Слушане на запаметена радиостанция**
- Натиснете върху бутоните **◀◀/▶▶**, за да преминете към предходната / следващата запаметена радиостанция.



Търсене на радиостанция

1. Натиснете и задръжте натиснати за няколко секунди бутоните **◀◀/▶▶** от дистанционното управление и уредът ще започне търсенето на радиостанция. Уредът ще прекъсне търсенето след намиране на радиостанция.

Забележка: Възможно е уредът да не прекъсва търсенето в момента на намиране на радиостанция с много слаб сигнал.

2. Натиснете и задръжте натиснат бутона **BASS / TUNING**, след това натиснете последователно бутоните **◀◀/▶▶** от дистанционното управление до получаване на съответстващо качество на сигнала и натиснете бутона **▶▶ / PAIR / MUTE**, за да потвърдите.

Съвет: Всяко натискане на бутона **◀◀/▶▶** ще променя честотата с 0,1 MHz. Ако сигналът е все още слаб, опитайте се да преместите уреда на друго място.

Ръчно запаметяване на радиостанции

Могат да бъдат запаметени до 20 любими радиостанции. Това ще Ви позволи да имате бърз и лесен достъп до любимите радиостанции.

1. За запаметяване на радиостанция натиснете и задръжте натиснат бутона **▶▶ / PAIR / MUTE** от дистанционното управление по време на слушане на радиостанцията, която желаете да запаметите. Номера на радиостанцията ще бъде изписан върху екрана.

2. Натиснете върху бутоните **◀◀/▶▶** от дистанционното управление с цел избор на номера на радиостанцията и натиснете върху бутона **▶▶ / PAIR / MUTE** от дистанционното управление, за да потвърдите.

3. Радиостанцията ще бъде запаметена.

Разрешаване на проблеми

За да запазите валидността на гаранцията, не се опитвайте да ремонтирате системата самостоятелно. Ако имате проблеми по време на използване на този уред, проверете точките по-долу преди да изисквате техническа помощ.

Уредът не се захранва.

- Уверете се, че сте свързали правилно захранващия кабел на уреда.
- Уверете се, че електрическият контакт доставя електроенергия.
- Натиснете бутона за Standby, за да включите уреда.

Дистанционното управление не работи.

- Преди да натискате всякакви бутони за контрол на възпроизвеждането, изберете първо правилния източник на сигнал.
- Намалете разстоянието между дистанционното управление и уреда.
- Поставете батерията по съответстващ начин, спазвайки посочения поляритет (+/-).
- Подменете батерията.
- Насочете дистанционното управление директно към сензора, който се намира върху предната страна на уреда.

Настройките на часовника са изтрити.

- Захранването с електроенергия е било прекъснато.
- Настройте отново часовника.

Уредът не отговаря на команди.

- Извадете щепсела от източника за захранване с електроенергия и свържете го отново, след това включете уреда.

Наименованието на уреда не може да се открие на устройството Bluetooth с оглед свързване.

- Уверете се, че уредът е включен.
- Уверете се, че функцията Bluetooth е активна върху устройството Bluetooth.

На разположение е една функция за автоматично спиране, което е едно от изискванията на стандарта ERPII за спестяване на енергия.

- Когато нивото на входящия сигнал в уреда е твърде ниско, уредът ще се изключи автоматично до 15 минути. Моля увеличите нивото на звука на външното устройство.

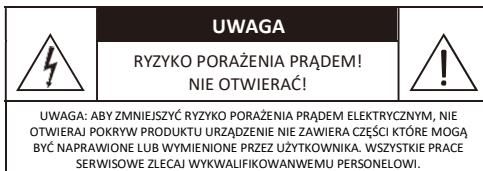


Spis treści

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa	44
Środki ostrożności	44
Zawartość opakowania	46
Cechy	46
Komponenty urządzenia.....	47
Korpus urządzenia	47
Pilot zdalnego sterowania	47
Przygotowanie do użytkowania.....	48
Przygotowanie pilota zdalnego sterowania.....	48
Podłączenie do źródła zasilania	48
Ustawianie zegara	48
Działanie urządzenia	49
Standby/WŁĄCZONY	49
Wybór trybu pracy	49
Ustawianie efektów dźwiękowych	49
Regulacja głośności dźwięku	49
Regulacja jasności wyświetlacza.....	49
Praca w trybie AUX.....	49
Praca w trybie Bluetooth.....	50
Parowanie urządzeń wyposażonych w technologię Bluetooth.....	50
Działanie NFC (Near Field Communication)	50
Odtwarzanie muzyki na urządzeniu Bluetooth.....	51
Praca w trybie FM	51
Automatyczne wyszukiwanie i zapamiętywanie stacji radiowych	51
Wyszukiwanie stacji radiowych	51
Ręczne zapisywanie stacji radiowych	51
Rozwiązywanie problemów.....	52

Ważne instrukcje bezpieczeństwa



Symbol błyskawicy z grotem strzały znajdujący się w równobocznym trójkącie ma na celu ostrzeżenie użytkownika o tym, że wewnątrz urządzenia znajdują się nieizolowane części, pod niebezpiecznym napięciem, które może być wystarczająco wysokie, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Wykrywnik znajdujący się wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na to, że w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia znajdują się ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji (rozwiązywanie problemów).

Środki ostrożności

1. Przeczytaj te instrukcje - Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i użytkowania przed uruchomieniem tego produktu.	12. Używaj wyłącznie wózków, nóg, statywów, uchwytów i stolików zatwierdzonych przez producenta lub sprzedawanych wraz z urządzeniem. W przypadku używania wózka zachowaj ostrożność podczas przemieszczania go wraz z urządzeniem, aby uniknąć obrażeń spowodowanych jego wywrotem.
2. Zachowaj te instrukcje - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i stosowania powinny być zachowane na przyszłość.	13. W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas odłącz je od zasilania.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń - Wszystkie ostrzeżenia widniejące na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi muszą być przestrzegane.	14. Wszystkie prace serwisowe zlecaj wykwalifikowanym technikom serwisowym. W przypadku uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, np. w razie uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki, rozlania płynu lub dostania się przedmiotów do urządzenia, wystawienia urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowości w działaniu lub upadku urządzenia, należy oddać urządzenie do serwisu.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami - Wszystkie instrukcje obsługi powinny być przestrzegane.	15. <input checked="" type="checkbox"/> To wyposażenie jest zgodne z ochroną klasy II, gdzie urządzenie jest wyposażone w podwójną izolację. Jest on tak zaprojektowany w taki sposób iż nie wymaga zabezpieczonego połączenia do uziemienia.
5. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody - Urządzenie nie powinno być używane w pobliżu wody lub wilgoci - na przykład, w wilgotnej piwnicy, basenu, itp.	16. Urządzenia nie może być wystawione na ochlapianie lub opryskiwanie. Nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak flakonów do kwiatów.
6. Wycieraj korpus urządzenia tylko suchą szmatką.	17. Aby wentylacja była skuteczna, pozostaw odstęp o szerokości co najmniej 5 cm wokół urządzenia.
7. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Zainstaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.	18. Wentylacja nie powinna być ograniczona przez przykrycie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
8. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.	19. Nie należy umieszczać na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świecy.
9. Używaj tylko komponentów/akcesoriów zalecanych przez producenta.	20. Akumulatory powinny podlegać recyklingowi lub zostać usunięte zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.



<p>10. Nie usuwaj zabezpieczeń z wtyczki polaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka polaryzowana ma dwa płaskie bolce, z których jeden jest szerszy. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce i dodatkowy bolec uziemiający. Boiec szerszy lub bolec uziemiający stanowią zabezpieczenie. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.</p>	<p>21. Zabezpiecz przewód zasilania tak, aby nie był przydeptywany ani ścisany a szczególną uwagę zwróć na wtyczki, rozgałęźniki i miejsce, w którym przewód wychodzi z urządzenia.</p>
	<p>22. Korzystaj z urządzenia tylko w klimacie umiarkowanym.</p>

Uwaga:

- Używanie elementów sterowania, regulacji jak i przeprowadzanie procedur nieokreślonych w niniejszej instrukcji może prowadzić do niebezpiecznego wystawienia na promieniowanie lub wygenerować inne zagrożenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Nie wystawiaj urządzenia na ochlapywanie lub opryskiwanie i nie umieszczaj go w pobliżu pojemników wypełnionych płynami, takimi jak flakony do kwiatów.
- Wtyczka przewodu zasilania/element łączący służą do odłączania zasilania i muszą być łatwo dostępne.
- Istnieje ryzyko wybuchu w przypadku, kiedy akumulator zostanie wymieniony w sposób nieprawidłowy. Wymień tylko na akumulator tego samego typu lub jego odpowiednika.

Ostrzeżenie:

- Akumulator (baterie lub zestawy baterii) nie powinny być narażone na nadmierne ciepło, takie jak, na przykład światło słoneczne, ogień lub inne źródła ciepła.
- Przed użyciem systemu, upewnij się, że jego napięcie odpowiada napięciu dostarczanemu przez lokalne źródło zasilania energią elektryczną.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach, gdzie obecne są silne pola magnetyczne.
- Nie umieszczaj urządzenia na wzmacniaczach lub odbiornikach.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu mokrych obszarów ponieważ wilgoć wpłynie na żywotność lasera.
- W przypadku dostania się do systemu jakiegoś przedmiotu lub cieczy, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i przed jego dalszym użytkowaniem, zlecić sprawdzenie urządzenia przez wykwalifikowany personel.
- Nie należy czyścić urządzenia za pomocą rozpuszczalników chemicznych ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia. Używaj czystej szmatki, suchej lub lekko wilgotnej.
- Wtedy, kiedy odłaszasz wtyczkę od źródła zasilania, zawsze ciągnij za wtyczką, a nie za przewód.
- Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę, która zapewnia zgodność uznieważnią prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie lub z tyłu urządzenia.

NIE POŁYKAJ BATERII. NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ CHEMICZNYCH.

Pilot zdalnego sterowania w zestawie z tym produktem zawiera baterie typu „guzik”. Połknięcie tej baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin, powodując śmierć. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci nowe i zużyte baterie. Jeżeli komora baterii nie może być zamknięta, należy przerwać stosowanie produktu i trzymać go z dala od dzieci. W przypadku, kiedy uważasz, że baterie zostały połkniete lub wprowadzone w jakkolwiek część ciała, natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

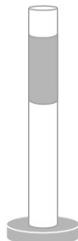


Prawidłowa utylizacja tego produktu. Znak ten oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego na obszarze UE. Aby uniknąć ewentualnych skutków, które są szkodliwe dla środowiska lub zdrowia ludzkiego na skutek niekontrolowanego usuwania odpadów, utylizuj je odpowiedzialnie, aby wspierać praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów. Aby pozbyć się tego produktu, należy skontaktować się z punktem selektywnej zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży detalicznej, w którym produkt został zakupiony. W ten sposób twój produkt zostanie poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.



Oświadczamy, że produkt ten jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi obowiązującymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

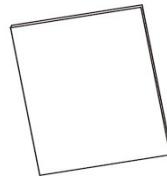
Zawartość opakowania



Korpus urządzenia



Pilot zdalnego sterowania



Instrukcja obsługi



Przewód zasilania



Kabel audio RCA - 3.5 mm

Cechy

Zagadnienia ogólne	Zasilacz - Wejście	AC220-240V~ 50/60Hz
	Pobór mocy	30 W
	Moc	100W RMS (25W x 2 + 50W)
	Całkowite zniekształcenia harmoniczne	1% (1kHz, 1W)
	Czułość wejścia audio	500mV
	Pasmo przenoszenia	40Hz - 20Khz
	Połączenie	NFC, BLUETOOTH, AUX, FM
	Impedancja	8Ω / 4Ω
	Zakres regulacji	87,5 - 108MHz
	Wymiary (sz x w x gł)	Φ288 x 1192mm
	Waga brutto	10,5 KG
	Waga netto	6,5 KG
Bluetooth	Wersja	v4.2
Pilot zdalnego sterowania	Odległość	6m
	Kąt	30°
	Typ baterii	CR 2025

* Cechy mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Komponenty urządzenia

Korpus urządzenia

1 - Przycisk FUNCTION

Wybieranie funkcji odtwarzania.

2 - Pole czujnika NFC

3 - Przycisk Volume -

Zmniejszenie głośności dźwięku.

4 - Przycisk ⏪

Wyłączanie lub uruchamianie urządzenia.

5 - Przycisk Volume +

Zwiększenie głośności dźwięku.

6 - Czujnik pilota zdalnego sterowania

7 - Wyświetlacz

Wskazuje stan bieżący.

8 - Wtyczka AUX

Do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio.

9 - Wtyczka AC~

Wtyczka zasilania.

Pilot zdalnego sterowania

1 - BASS/TUNING

Wybranie predefiniowanych efektów basu: Bass 1, Bass 2, Bass 3.

W trybie TUNER, naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go do ręcznego wyszukiwania stacji radiowych.

2 - +/-

Zwiększenie lub zmniejszanie głośności dźwięku.

3 - 🔍/▶▶

W trybie Bluetooth, przejście do poprzedniego/następnego utworu.

Wyszukiwanie stacji radiowych w kierunku malejącym.

Wybór poprzedniej stacji radiowej.

W trybie Standby: Regulacja jasności

Podczas regulacji zegara zmiana cyfr, które wskazują godzinę lub minutę.

4 - ▶▷/PAIR/MUTE

W trybie Bluetooth, rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania.

Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk w celu aktywowania funkcji sparowania w trybie Bluetooth.

Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk go do ręcznego programowania stacji radiowych w trybie TUNER.

Wyłączenie lub ponowne włączenie dźwięku urządzenia w trybach AUX i TUNER.

5 - ⏪

Wyłączanie lub uruchamianie urządzenia.

6 - FUNC

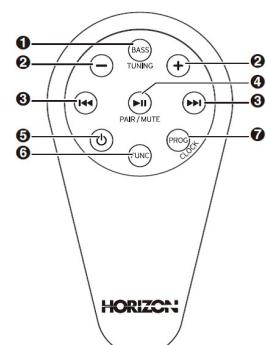
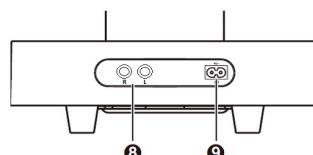
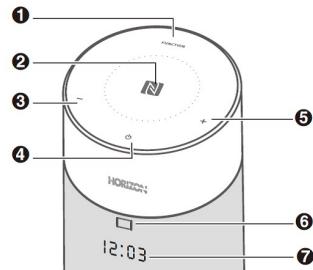
Wybieranie funkcji odtwarzania.

7 - PROG/CLOCK

Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk w celu ustawienia zegara w trybie Standby.

Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk go do automatycznego programowania stacji radiowych w trybie TUNER.

Naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić aktualny czas wtedy, gdy urządzenie jest włączone.



Przygotowanie do użytkowania

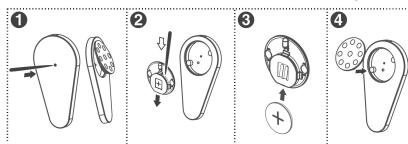
Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

Dostarczony pilot pozwala na sterowanie urządzeniem na odległość.

- Czujnik znajdujący się z przodu urządzenia może odbierać polecenia z pilota zdalnego sterowania z odległości nawet do 6 metrów i pod kątem do 60 °.
- Należy pamiętać, że odległość działania może się różnić w zależności od jasności pomieszczenia.

Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania

1. Użyj igły aby wcisnąć baterię przez otwór w tylnej części pilota zdalnego sterowania.
2. Usuń starą baterię.
3. Włóż nową baterię typu CR2025 przestrzegając wskazaną właściwą bieguność (+/-).
4. Następnie zainstaluj baterię w pilocie zdalnego sterowania.

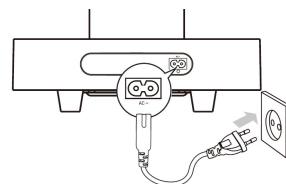


Środki ostrożności dotyczące baterii

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad jeden miesiąc), wyjąć baterię z pilota, aby uniknąć z niej wycieku elektrolitu.
- W przypadku, kiedy baterie mają wycieki, należy usunąć za pomocą szmatki wycieki z komory baterii i zastąpić stare baterie nowymi.
- Nie używać baterii innych niż zalecane.
- Nie podgrzewać i nie rozbierać baterii. Nie wrzucać baterii do ognia lub wody.
- Nie przenosić ani nie przechowować baterii razem z innymi metalowymi przedmiotami. Może to doprowadzić do zwarcia baterii, ich eksplozji i wycieku elektrolitu.
- Nie ładować baterii bez upewnienia się, że są one wielokrotnego ładowania.

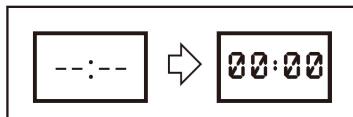
Podłączenie do źródła zasilania

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej umieszczonej z tyłu lub na spodzie urządzenia. Podłącz przewód zasilający do wtyczki AC~ w urządzeniu, a następnie do gniazdkaściennego.



Ustawianie zegara

Aby ręcznie ustawić zegar, urządzenie musi znajdować się w trybie STANDBY.



W trybie STANDBY naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK** na pilocie aż do migającego wyświetlenia cyfr, które wskazują godzinę.

Naciśnij na przyciski **◀▶/▶▶** na pilocie aby wybrać godzinę podczas migającego wyświetlania, a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK** na pilocie dla potwierdzenia. Po zakończeniu tej operacji będą wyświetlane migające cyfry oznaczające minuty.

Naciśnij na przyciski **◀▶/▶▶** aby wybrać minuty podczas migającego wyświetlania, a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK** na pilocie dla potwierdzenia.

- Każdy aktywowany tryb regulacji zostanie wyłączony, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk w ciągu 18 sekund.

Działanie urządzenia

Standby/WŁĄCZONY

Wtedy, kiedy podłączasz urządzenie po raz pierwszy do źródła zasilania, będzie znajdować się ono w trybie STANDBY.

- Naciśnij przycisk  na jednostce głównej lub na pilocie zdalnego sterowania aby włączyć jednostkę główną.
- Zostanie włączone ostatnio wybrane źródło.
- Naciśnij przycisk  na jednostce głównej lub na pilocie zdalnego sterowania aby ponownie przełączyć jednostkę główną w tryb Standby.

Przypis:

- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania wtedy, kiedy system nie znajduje się w użyciu przez dłuższy okres czasu.
- W przypadku, kiedy urządzenie nie otrzyma sygnału wejścia w trybie BT (Bluetooth) lub w trybie AUX, automatycznie wyłączy się on po 15 minutach.

Wybór trybu pracy

- Naciśnij przycisk **FUNCTION** na jednostce głównej lub przycisk **FUNC** na pilocie aby przełączyć między **AUX**, **TUNER** i **Bluetooth**. Wybrany tryb zostanie wyświetlony na ekranie.

Ustawianie efektów dźwiękowych

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **BASS/TUNING** na pilocie aby ustawić poziom basu (Bas 1 / Bas 2 / Bas 3).

Regulacja głośności dźwięku

- Naciśnij przyciski **+/-** aby wyregulować głośność.
- Jeśli chcesz wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk **>II/PAIR/MUTE** na pilocie. Ponownie naciśnij przycisk **>II/PAIR/MUTE** aby przywrócić dźwięk.

Regulacja jasności wyświetlacza

- W trybie STANDBY, naciśnij przycisk **◀▶▶** na pilocie, aby wybrać różne poziomy jasności wyświetlacza.

Praca w trybie AUX

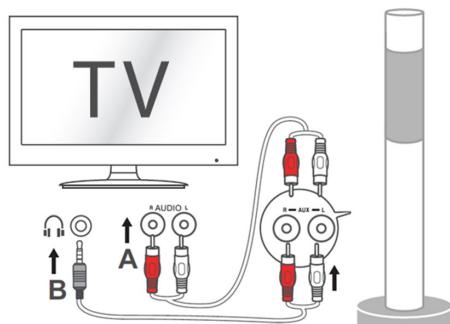
Możesz również odtwarzać muzykę z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem tego urządzenia.

- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do telewizora lub zewnętrznego odbiornika audio.

A. Używaj kabla audio RCA - RCA (brak w zestawie) aby podłączyć wtyczki wyjściowe audio telewizora do gniazda **AUX (R/L)**w urządzeniu.

B. Używaj kabla audio RCA - 3.5 mm (w zestawie) aby podłączyć wtyczkę słuchawek telewizora do gniazda **AUX (R/L)**w urządzeniu.

1. Naciśnij przycisk **FUNCTION** na jednostce głównej lub przycisk **FUNC** na pilocie aby wybrać **AUX** do połączenia.
2. Używaj do odtwarzania polecień zewnętrznego urządzenia audio.
3. Naciśnij **+/-** aby dostosować głośność do pożądanego poziomu.



Praca w trybie Bluetooth

Możesz słuchać muzyki z urządzenia multimedialnego w przypadku, kiedy jest ono podłączone do urządzenia za pośrednictwem Bluetooth.

Parowanie urządzeń wyposażonych w technologię Bluetooth

- Maksymalna odległość wymagana dla operacji połączenia pomiędzy urządzeniem Bluetooth a tym aparatem wynosi około 8 metrów. (bez przedmiotów znajdujących się między urządzeniem Bluetooth a aparatem).
- Przed podłączeniem urządzenia Bluetooth z tym aparatem, należy zapoznać się z parametrami urządzenia.
- Nie ma gwarancji kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.
- Przeszkody pomiędzy tym aparatem a urządzeniem mogą zmniejszyć zasięg działania.
- Jeżeli siła sygnału jest niska, odbiornik Bluetooth może wyłączyć się, ale automatycznie powróci do trybu parowania.

Aby podłączyć urządzenie do tego aparatu Bluetooth, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij przycisk **FUNCTION** na jednostce głównej lub przycisk **FUNC** na pilocie aby wybrać tryb **BluT** (Bluetooth). Wiadomość „**NO BT**” pojawi się gdy urządzenie nie jest sparowane z żadnym urządzeniem Bluetooth.
2. Włącz urządzenie Bluetooth i wybierz tryb wyszukiwania. Nazwa „**HAV-M5310**” zostanie wyświetlona na liście urządzeń Bluetooth.
- W przypadku, kiedy nie możesz wyszukać urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶II/PAIR/MUTE** na pilocie aby włączyć parowanie przez Bluetooth, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**PAIR**”.
3. Wybierz „**HAV-M5310**” z listy urządzeń. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**BluT**” jednocześnie z nawiązaniem połączenia.
4. Możesz odtwarzać muzykę z podłączonego urządzenia Bluetooth.

Możesz wyłączyć połączenie Bluetooth w jeden z następujących sposobów:

Przełączyć na inną funkcję urządzenia.

Wyłączyć funkcję w urządzeniu Bluetooth.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶II/PAIR/MUTE** na pilocie zdalnego sterowania.

Zalecenia:

- Jeśli jest to konieczne, wprowadź hasło „**0000**”.
- Jeśli żadne inne urządzenie Bluetooth nie jest sparowane z tym odbiornikiem w ciągu 2 minut, urządzenie odzyska poprzednie połączenie.
- Ponadto, urządzenie zostanie odłączone wtedy, gdy urządzenie Bluetooth zostanie przeniesione na odległość, która nie pozwala na działanie połączenia.
- Jeśli chcesz ponownie podłączyć urządzenie Bluetooth do tego odbiornika, należy umieścić go w odległości umożliwiającej działanie połączenia.
- Jeśli urządzenie Bluetooth zostanie przeniesione na odległość, która nie pozwala na działanie połączenia, upewnij się, że jest ono podłączone do odbiornika wtedy, gdy wrócisz do odległości, która umożliwia funkcjonowanie.
- Jeśli urządzenia są podłączone, na wyświetlaczu pojawi się „**BluT**”.
- W przypadku, kiedy połączenie zostanie utracone, na wyświetlaczu pojawi się „**NO BT**”. Postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami w celu ponownego sparowania urządzenia z odbiornikiem.

Działanie NFC (Near Field Communication)

Można przypisać bezpośrednio do kompatybilnego urządzenia mobilnego NFC za pomocą zwykłego dotyku.

1. Włącz funkcję NFC w urządzeniu mobilnym.

2. Lekko dotknij urządzeniem przenośnym piktogram  na aparacie. Urządzenie wibruje lub wyświetla komunikat. Twój urządzenie automatycznie przełączy się w tryb Bluetooth.

3. Używaj do odtwarzania poleceń urządzenia przenośnego.

4. Aby odłączyć, dotknij lekko urządzeniem przenośnym piktogram  na aparacie lub wyłącz funkcję NFC urządzenia przenośnego.

WSKAZÓWKA:

- Funkcja NFC może być używana tylko z przenośnymi urządzeniami kompatybilnymi z technologią NFC.
- Do połączenia się przez NFC, może być konieczne zdobycie obudowy przenośnego urządzenia.



Odtwarzanie muzyki na urządzeniu Bluetooth.

- W przypadku, kiedy podłączone urządzenie Bluetooth jest kompatybilne z normą A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), możesz odtwarzać za pośrednictwem odbiornika muzykę zapisaną na urządzeniu.
 - W przypadku, kiedy urządzenie jest kompatybilne z normą AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), możesz użyć pilota zdalnego sterowania do odtwarzania muzyki zapisanej w urządzeniu.
1. Sparuj urządzenie z odbiornikiem.
 2. Odtwarzaj muzykę za pośrednictwem urządzenia (w przypadku kompatybilności z normą A2DP).
 3. Używaj pilota do sterowania odtwarzaniem (w przypadku kompatybilności z normą AVRCP).
 - Do wstrzymania/wznowienia odtwarzania, naciśnij przycisk **>II/PAIR/MUTE** na pilocie.
 - Aby przejść do innego utworu, naciśnij przyciski **<>/>>** na pilocie.

Praca w trybie FM

Automatyczne wyszukiwanie i zapamiętywanie stacji radiowych

1. Naciśnij przycisk **FUNCTION** na jednostce głównej lub przycisk **FUNC** na pilocie aby wybrać źródło **TUNER**.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk **PROG/CLOCK** aby aktywować automatyczne programowanie. Wszystkie dostępne stacje radiowe są zapisywane w kolejności siły odbieranego sygnału.
 - Pierwsza zapisana stacja radio jest odtwarzana automatycznie.
 - Odsłuchiwanie zapisanej stacji radiowej
 - Naciśnij przyciski **<>/>>** aby przejść do poprzedniej/następnej zapisanej stacji radio.

Wyszukiwanie stacji radiowych

1. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przyciski **<>/>>** na pilocie zdalnego sterowania i aparat rozpoczęcie wyszukiwanie stacji radiowych. Urządzenie zatrzyma wyszukiwanie po znalezieniu stacji radiowej.

Przypis: Możliwe jest, że urządzenie nie przerwie wyszukiwania w momencie znalezienia stacji radiowej o bardzo słabym sygnale.

2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk **BASS/TUNING**, a następnie naciśnij kilkakrotnie na przyciski **<>/>>** na pilocie aż do uzyskania właściwej jakości odbioru i naciśnij przycisk **>II/PAIR/MUTE** aby potwierdzić.

Porada: Każde naciśnięcie przycisku **<>/>>** reguluje częstotliwość o 0,1 MHz. Jeżeli sygnał jest nadal słaby, spróbuj przenieść urządzenie w inne miejsce.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych

Może zostać zapisanych do 20 ulubionych stacji radiowych. To pozwoli Ci szybko i łatwo uzyskać dostęp do ulubionych stacji radiowych.

1. Aby zapisać stację radiową, naciśnij i przytrzymaj przycisk **>II/PAIR/MUTE** na pilocie podczas słuchania stacji radiowej, którą chcesz zapamiętać. Numer stacji radiowej pojawi się na wyświetlaczu.

2. Naciśnij na przyciski **◀▶▶▶** na pilocie, aby wybrać numer kanału radiowego i naciśnij przycisk **▶II/PAIR/MUTE** na pilocie, aby potwierdzić.
3. Stacja radiowa zostanie zapamiętana.

Rozwiązywanie problemów

Aby zachować ważność gwarancji, nie próbuj naprawiać systemu na własną rękę. W przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z tego urządzenia, należy sprawdzić poniższe punkty przed wezwaniem pomocy technicznej.

Brak zasilania urządzenia

- Upewnij się, że prawidłowo podłączyleś przewód zasilania urządzenia.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne dostarcza energię elektryczną.
- Naciśnij przycisk standby aby uruchomić urządzenie.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem któregokolwiek z przycisków do sterowania odtwarzaniem, najpierw wybierz odpowiednie źródło.
- Zmniejsz odległość pomiędzy pilotem zdalnego sterowania i urządzeniem.
- Włóż baterię prawidłowo, przestrzegając wskazaną biegunowość (+/-).
- Wymień baterię.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik znajdujący się z przodu urządzenia.

Ustawiania zegara zostały usunięte

- Zasilanie energią elektryczną zostało przerwane.
- Ponownie ustaw zegar.

Urządzenie nie odpowiada na polecenia

- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i ponownie podłącz ją a następnie uruchom urządzenie.

Nazwa urządzenia nie może zostać znaleziona na urządzeniu Bluetooth w celu sparowania

- Upewnij się, że urządzenie jest włączone.
- Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest aktywna w urządzeniu Bluetooth.

Jest dostępna funkcja automatycznego wyłączania, która stanowi jeden z wymogów norm ERPII dla oszczędzania energii

- Gdy poziom sygnału wejściowego w urządzeniu jest zbyt niski, urządzenie wyłączy się automatycznie w ciągu 15 minut. Należy zwiększyć poziom głośności na urządzeniu zewnętrznym.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer or His Authorised Representative

NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL
VAT no. RO15056387
Trade Register: J40/14309/2012

Address

3-5 MARCEL IANCU STREET
NOD Building, 2nd District
020757 Bucharest, ROMANIA

Object of the declaration:

Type of product :	HI-FI SPEAKERS
Brand Name :	HORIZON
Model :	HAV-M5310

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

- ✓ **2014/53/EU - Radio Equipment Directive (RED)**

Health & Safety (Art. 3(1)(a)):

EN 60065:2014

EMC (Art. 3(1)(b), Art. 3.2):

EN 55032: 2012
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 55020: 2007+A11: 2011

- ✓ **2011/65/EU – RoHS Directive**
- ✓ **2009/125/EC – ErP Directive**

Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity.

Additional information:

This product is so constructed that it does not endanger health and safety of people and domestic animals, or property, when properly installed and maintained and used in applications for which it was made.

NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL

Andrei Militaru
Chief Executive Officer



www.horizon-europe.com



HORIZON
enjoy.evolve.entertain.